



Universidad de Valladolid

FACULTAD DE EDUCACIÓN Y TRABAJO SOCIAL / DEPARTAMENTO DE
FILOLOGÍA INGLESA

TRABAJO FIN DE GRADO:

**EL TEATRO EN EL AULA DE INGLÉS
EN EDUCACIÓN PRIMARIA**

Curso académico 2022/2023

Presentado por Anabel Perrote Carr
para optar al grado de

Educación Primaria

por la Universidad de Valladolid (Mención en Lengua Extranjera: Inglés)

Tutelado por Sara Medina Calzada

Resumen

Este Trabajo Fin de Grado aborda el uso del teatro como recurso didáctico en el aula de inglés como lengua extranjera. Cuenta con una fundamentación teórica en la que se explica qué es el teatro, de qué formas se puede emplear en el aula, sus ventajas y desventajas y un ejemplo de estructura de una propuesta didáctica. Además, el trabajo incluye una propuesta didáctica original diseñada considerando aquellos aspectos relevantes de la fundamentación teórica y se basa en la obra de teatro de *Zootopia*. El guion está basado en esta película de Disney y ha sido escrito y adaptado específicamente para la elaboración de este trabajo. La propuesta didáctica cuenta con una serie de actividades que permiten a los alumnos trabajar los contenidos y prepararse para la representación de la obra de teatro frente a sus compañeros del centro y familiares.

Palabras Clave

Teatro, inglés como lengua extranjera, Educación Primaria, *Zootopia* y enfoque comunicativo.

Abstract

This Final Degree Dissertation deals with the use of theater in the English as a foreign language classroom. It includes a theoretical foundation that explains what theater is, how it can be used in the classroom, its advantages and disadvantages, and an example of the structure of a didactic proposal. The original didactic proposal presented in this document is designed considering the relevant aspects of the theoretical foundation and is based on Disney's movie *Zootopia*. The script has been written and adapted specifically for the elaboration of this dissertation. The didactic proposal includes a series of activities that allow students to work with the contents and prepare for the play's performance in front of their classmates and family members.

Key words

Theatre, English as a second language, Primary Education, *Zootopia* and communicative approach.

ÍNDICE

1.	INTRODUCCIÓN.....	5
2.	OBJETIVOS.....	6
3.	JUSTIFICACIÓN.....	7
3.1.	Relación con las competencias y asignatura de la titulación.....	9
4.	FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA	10
4.1.	EL teatro en el aula de lenguas extranjeras.	10
4.2.	EL TEATRO EN LA ENSEÑANZA DE LENGUA EXTRANJERA: VENTAJAS Y DESVENTAJAS 12	
4.3.	CRITERIOS PARA TRABAJAR UNA OBRA DE TEATRO.	15
4.3.1	MATERIALES	15
4.3.2.	METODOLOGÍA EMPLEADA EN LA SECUENCIA DIDÁCTICA	17
4.3.3.	ANÁLISIS DE LA SECUENCIA DIDÁCTICA DEL CASO DE ESTUDIO.....	18
5.	PROPUESTA DIDÁCTICA.....	21
5.1.	Introducción a la propuesta.	21
5.2.	Objetivos de la propuesta.	22
5.3.	Contenidos, criterios de evaluación y estándares de aprendizaje.....	23
5.3.1.	Contenidos	23
5.3.2.	Criterios de evaluación.....	23
5.3.3.	Estándares de aprendizaje.	24
5.4.	Competencias clave.....	25
5.5.	Metodología	26
5.6.	Temporalización.	27
5.7.	Desarrollo de la propuesta.....	28
5.7.1.	Preparación previa.	28
5.7.2.	Sesión 1	30
5.7.3.	Sesión 2	31
5.7.4.	Sesión 3	32
5.7.5.	Sesión 4	32
5.7.6.	Sesión 5	33
5.7.7.	Sesión 6	34
5.7.8.	Sesión 7	34
5.7.9.	Sesión 8	35

5.7.10.	Sesión 9	35
5.7.11.	Sesión 10	36
5.7.12.	Representación de la obra.	36
5.8.	Evaluación	37
5.8.1.	Evaluación del alumnado.	37
5.8.2.	Evaluación de la propuesta didáctica.	37
6.	CONCLUSIÓN	39
7.	Bibliografía	42
8.	ANEXOS	45
	Anexo 1. Obra de teatro.....	45
	CHARACTERS	45
	SCENE 1	46
	SCENE 2	46
	SCENE 3	47
	SCENE 4	48
	SCENE 5	49
	SCENE 6	50
	SCENE 7	51
	SCENE 8	53
	SCENE 9	54
	SCENE 10	56
	SCENE 11	57
	SCENE 12	57
	SCENE 13	59
	SCENE 14	60
	SCENE 15	61
	SCENE 16	62
	SCENE 17	63
	SCENE 18	64
	SCENE 19	64
	Anexo 2. Presentación de personajes.	68
	Anexo 2. Fichas de personajes para colorear.....	75
	Anexo 3. Rúbrica de evaluación.	82

1. INTRODUCCIÓN

En este Trabajo Fin de Grado pretendo analizar el uso del teatro en la enseñanza del inglés como lengua extranjera. El teatro ha estado tradicionalmente en las aulas, y es por ello por lo que quiero determinar si es un recurso que hoy en día ofrece grandes oportunidades de aprendizaje, o, si, por el contrario, ha quedado obsoleto como tantos otros métodos del pasado.

Para ello, se estudiará en primer lugar en qué consiste y qué formas puede tomar para trabajarlo con alumnos de Educación Primaria, ya que esta puede emplearse de diferentes formas siendo el alumno receptor o productor de la obra o las escenas.

Además, como cualquier práctica en el aula, esta presentará puntos fuertes y débiles, por lo que se recopilarán aquellos que algunos autores han destacado para usar de referencia en la obtención de conclusiones.

También se expondrán las sugerencias que algunos expertos consideran oportunas a la hora de incorporar el teatro en sus sesiones, y estas, servirán de base para la programación de la propuesta didáctica de este Trabajo Fin de Grado que se presentará a continuación. Esta propuesta está dirigida a un grupo de estudiantes de sexto cursos de Educación Primaria que representarán una historia de Disney para trabajar diversos contenidos de la asignatura de inglés como lengua extranjera.

Asistir a una obra de teatro o participar en una representación son actividades consideradas lúdicas y a las que un gran número de personas dedican su tiempo libre. Es por este motivo y por mi gran apreciación de la literatura como expresión artística que siento interés por estudiar qué nos ofrece este recurso puesto que, de ser práctico y efectivo, puede ofrecer infinitas oportunidades en el aula. No olvidemos que a través del teatro y de la imaginación podemos viajar a cualquier lugar del planeta, incluso a lugares inexistentes.

2. OBJETIVOS

Los objetivos del presente Trabajo Fin de Grado son los siguientes:

- Conocer en qué consiste el uso del teatro como recurso educativo y algunas de las variables existentes.
- Analizar las ventajas y desventajas que ofrece el uso del teatro en el aula.
- Conocer qué criterios son relevantes al implantar el uso del teatro de forma efectiva en la enseñanza del inglés como lengua extranjera en Educación Primaria.
- Elaborar una propuesta didáctica en la que el teatro sea el eje principal de tal forma que el alumnado emplee el inglés en la representación de una obra y para todo su proceso de preparación.
- Determinar el potencial del uso del teatro en el aula en el siglo XXI.

3. JUSTIFICACIÓN

Actualmente, en la educación, existe una constante búsqueda de nuevos métodos para mejorar el aprendizaje de los alumnos y optimizar al máximo el escaso tiempo del que disponemos con ellos. Estos métodos, como el método de Respuesta Física Total, el trabajo por proyectos o la ludificación, se alejan de los conocidos y pioneros métodos tradicionales. Sin embargo, a través de su estudio y análisis podemos dar respuesta a si estos métodos, que se han mostrado exitosos durante décadas, siguen vigentes en la actualidad y por lo tanto, si nos resulta útil emplearlos en la enseñanza moderna.

A pesar de que es innegable la gran inversión de tiempo que supone utilizar el teatro como recurso educativo, tanto de aula como de trabajo individual para el docente, existen numerosos beneficios que se han podido observar tras su introducción a la práctica. Estos serán desarrollados en la justificación teórica, pero algunas de ellas son el aumento de motivación del alumnado, la similitud con el juego y la gran exposición a la lengua.

También hay que tener en cuenta que gracias a las nuevas tecnologías, el uso del teatro en el aula puede mostrarse de una forma completamente diferente. Gracias a los equipos tecnológicos con los que cuentan los centros de Educación Primaria, se puede trabajar de una manera renovada, por ejemplo, mostrando vídeos de la historia a representar, empleando presentaciones para introducir contenido o jugando a juegos de ordenador.

El uso del teatro como método de enseñanza tiene un doble enfoque, ya que no solo se presenta como una forma de impartir contenidos, y por ende, ampliar los recursos lingüísticos y comunicativos de los alumnos, sino que además permite que estos se acerquen a la literatura, beneficiándose de todo lo que esta ofrece, como ampliar su imaginación y sus conocimientos sobre cultura o adquirir vivencias y experimentar emociones nuevas. Este contacto con una forma de literatura puede generar inquietudes en los estudiantes, en primer lugar, sirviendo de incentivo a la lectura y en segundo lugar, de factor motivador para seguir aprendiendo inglés, ya que aprender nuevos idiomas te abre puertas a nuevas historias y aventuras.

El teatro no es tan lejano a los alumnos como pudiese parecer de antemano, puesto que en su día a día ven películas, series, videos de YouTube, Tiktoks... que no son más que en lo que ha evolucionado el arte de actuar. Por ello, a la hora de introducirlo en la

programación, los alumnos pueden mostrar gran interés y contarán con conocimientos previos al respecto.

Otro aspecto relevante es que permite trabajar en grupo y conectar con los compañeros. La cantidad de horas que los niños pasan delante de sus pantallas son preocupantes y las formas de comunicación están cambiando, disminuyendo el trato en persona mientras que la comunicación a través de plataformas digitales está aumentando. Trabajar en una dinámica cooperativa, como es esta, permite a los alumnos crear vínculos interpersonales y desarrollar habilidades sociales. Además, gracias a esta cooperación, permite que todos los alumnos sean esenciales para el desarrollo de la representación final puesto que a través de la asignación de roles, se puede lograr que cada alumno pueda aportar su granito de arena.

Personalmente, disfruto mucho de la literatura y leo muchas novelas, tanto en inglés como en español. He podido apreciar, y aún aprecio, como mi lenguaje se amplía gracias a la lectura y esto me ha llevado a querer estudiar el uso de la literatura en el ámbito de la enseñanza de lenguas extranjeras. A pesar de no haber leído mucho teatro, la exposición que he tenido a ello en las asignaturas relativas a literatura del grado, me ha permitido aprender sobre ello y concienciarme del gran potencial que este presenta.

A lo largo de mi experiencia impartiendo clases he podido observar cómo los juegos de rol y actividades de dramatización tenían gran acogida por parte de los alumnos. Esto me ha generado curiosidad sobre el uso del teatro en concreto, y lo que este tiene por ofrecer.

Para finalizar con la explicación de mis motivaciones personales para la elección del tema de mi trabajo, cabe destacar que, como casi todo el mundo, mi infancia ha estado llena de cuentos, historias y fantasía. Las narraciones, en el formato que sea, forma parte de la infancia y es altamente cautivador, y es por esto que usarlo a nuestro favor en el aula puede ser un gran acierto.

3.1. RELACIÓN CON LAS COMPETENCIAS Y ASIGNATURA DE LA TITULACIÓN.

Para la realización de este Trabajo Fin de Grado se han empleado numerosos aprendizajes obtenidos a lo largo de mi periodo matriculada en el Grado en Educación Primaria en la Universidad de Valladolid.

El teatro es un concepto estudiado en dos asignaturas de cuarto curso, Literatura Inglesa y Literatura Infantil. Ha sido en ellas donde me he visto inmersa por primera vez en este arte y he podido comprender cómo estas pueden ser usadas en el aula para que los alumnos logren los objetivos de aprendizaje.

A la hora de diseñar la propuesta didáctica, he podido poner en práctica conocimientos adquiridos en las asignaturas de Metodología de la Lengua Extranjera y Didáctica de la Lengua Extranjera. El uso de la Respuesta Física Total y del enfoque comunicativo son ejemplos de aprendizajes de estas respectivamente.

Además, a través de las decisiones tomadas en la propuesta didáctica y una aplicación correcta de lo dispuesto en las leyes y normativas en materia de educación, seleccionando los contenidos, criterios de evaluación, estándares de aprendizaje y competencias clave, pretendo demostrar que mi etapa universitaria me ha preparado para enfrentarme al mundo laboral y desempeñar la profesión de docente.

En definitiva, para la realización de este trabajo ha tenido la oportunidad de aplicar de forma conjunta numerosos conocimientos aprendidos en el grado.

4. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA

Con el fin de justificar la propuesta didáctica de este Trabajo Fin de Grado, se ha realizado una recopilación de información sobre el tema propuesto. Se comenzará analizando los diferentes papeles que puede tener el teatro en el aula. A continuación, se presentarán las ventajas y desventajas que la implementación del teatro puede acarrear y, finalmente, cómo ha de ser el trabajo centrado en el teatro y características de una buena secuencia didáctica.

4.1. EL TEATRO EN EL AULA DE LENGUAS EXTRANJERAS.

Son muchos los estudios realizados sobre las posibilidades que ofrecen el uso de diferentes manifestaciones artísticas en la enseñanza de una lengua extranjera. En el presente trabajo nos vamos a centrar en el uso de la práctica teatral en la enseñanza de inglés como lengua extranjera.

En primer lugar, resulta esencial definir qué es el teatro. Según la Real Academia Española, el teatro es el “arte de componer obras dramáticas, o de representarlas.” En la revista de *Didáctica. Lengua y Literatura*, Corral Fullà dice que “podemos hablar de teatro cuando ponemos en movimiento los distintos lenguajes que participan en el acto comunicativo -la palabra, la voz, el gesto o el movimiento corporal- en una situación creada ficticiamente” (Corral Fullà, 2013, pp.119-120). Basándonos en esta segunda definición, observamos que es una práctica que puede resultar completa a la hora de trabajar la competencia comunicativa, independientemente de si se trata de la lengua materna (L1) o una lengua que se está adquiriendo (L2).

Habitualmente acompañamos nuestros mensajes orales con gestos que apoyen la transmisión del mensaje por lo que, como Jaques Lecoq apuntó, la voz y el cuerpo están unidos en la práctica teatral:

La gimnasia dramática va acompañada por una dimensión vocal, ya que sería absurdo pretender separar la voz del cuerpo. Cada gesto posee una sonoridad, una voz, que intento hacerles descubrir a los alumnos. [...]. Con el movimiento puede ser lanzado un sonido, una palabra, una frase, una secuencia poética o un texto dramático. (Lecoq, 2009, p.106).

Basándonos en esto, para representar debidamente una obra de teatro, es necesario comprender aquello que se trata de comunicar con el fin de que haya concordancia entre lo vocal y lo corporal, y en este proceso, se trabaja con el lenguaje y surge una oportunidad de aprendizaje.

Debido a que esta disciplina artística ofrece diversas formas de interacción, Corral Fullà (2013) ofrece la siguiente clasificación en función del papel que desempeña el alumno en cada una de ellas:

- a. El teatro como acción: el alumno tiene un papel activo, es decir, es el que realiza el proceso o la representación teatral. Asimismo, distinguimos dos formas en las que el alumnado puede participar en la práctica teatral.
 - a. Dramatización: Consiste en el uso de una serie de dinámicas o ejercicios a través de los cuales los alumnos representan un personaje. Para ello, pueden recibir o no unas pautas que han de cumplir. La dramatización se focaliza en el proceso y no en el producto final. Algunas técnicas que pueden ser empleadas en la dramatización son la metamorfosis, el sobre y piedra, madera y metal (Maley y Duff, 2005).
 - b. Teatro: Consiste en la representación por parte de los alumnos de una obra o un pasaje teatral frente a un público. El foco está puesto en el producto final, y para ello, se ha de realizar un proceso de preparación de los estudiantes. Este será el objeto de estudio de este trabajo fin de grado.
- b. El teatro como modelo: el alumno tiene un papel pasivo, es decir, es el receptor o espectador de una obra teatral.

4.2. EL TEATRO EN LA ENSEÑANZA DE LENGUA EXTRANJERA: VENTAJAS Y DESVENTAJAS

Debido a la larga tradición del uso del teatro como recurso pedagógico, este ha sido estudiado en profundidad y se han encontrado numerosas ventajas y desventajas de su uso. En el presente apartado se centrará la atención en el teatro como acción, específicamente en el teatro. Se realizará un análisis de aquellos beneficios e inconvenientes que conllevan el uso de esta práctica.

Se puede considerar que emplear el teatro en el aula carece de valor pedagógico, ya que para interpretar una obra es suficiente con aprender y repetir un discurso sin necesidad de asimilar aquello que se está diciendo. Maley y Duff defienden que decir “las palabras de otras personas que han sido mecánicamente memorizadas se convierten en cenizas en la boca del hablante” (Maley y Duff, 2005, citado en Martínez, 2007: 143).

Sin embargo, para evitar esta idea de palabras que son como cenizas en la boca, a la hora de interpretar una obra o escena teatral es necesario asimilar aquello que se está diciendo, para así poder acompañarlo con un lenguaje corporal adecuado y que la escena cobre vida. Por este motivo, los alumnos trabajan con el lenguaje y profundizan en el significado del texto. Martínez Cobo defiende que “en la representación teatral, las palabras [...] no están ni pueden estar muertas, puesto que dependen de la contextualización activa de la escena...” (Martínez, 2007, p. 143).

Esta unión de lo corporal con el contenido a aprender es esencial en un aula de Educación Primaria, ya que “el movimiento es una de las primeras necesidades del niño a cuya satisfacción tiende desde el momento de su nacimiento e incluso antes” (Arroyo, 2003, p.24). A pesar de que la escuela, tanto en el pasado como en el presente, trate de que los alumnos estén sentados durante las clases, los niños tienen la necesidad de moverse, y es necesario que todas sus necesidades estén cubiertas para que el aprendizaje pueda ocurrir de forma fluida.

Además, el teatro permite al alumno encontrar y trabajar contenidos en un contexto realista que favorezcan su comprensión y asimilación. De este modo, el teatro “ayuda al estudiante a aprender vocabulario nuevo y estructuras de una manera integrada y completamente contextualizada – cumpliendo así los objetivos del enfoque comunicativo” (Wessels, 1987, citado en Torres Núñez, 1996: 56).

No obstante, el teatro no puede ser el único recurso utilizado en el aprendizaje de la lengua extranjera, sino que debe considerarse como una herramienta más. Esto significa, que se ha de trabajar de forma complementaria con otras metodologías. Al tratarse de una actividad que requiere de gran cantidad de tiempo, y tener que, además, realizar otras actividades no relacionadas, nos podemos encontrar sin suficiente para llevarlo a cabo. Además, es necesario tener en cuenta que para poder trabajar un material real y que los alumnos lleguen a comprenderlo y trabajarlo exitosamente, es necesaria la creación de gran cantidad de recursos por parte del docente (Casanova Fuentes y Couto Cantero, 2019).

Este argumento es compartido por más autores, ya que Kilgour y Kaplan (2011) en su libro *Teaching Drama in the Classroom* reflejan como muchos docentes no consideran que la idea de usar dinámicas de teatro en el aula este en sintonía con la realidad del sistema educativo en el cual hay un currículo obligatorio y presión para realizar evaluaciones.

Esto supone un aumento de carga de trabajo que probablemente implique que se dediquen horas fuera de su jornada laboral. Entre la programación del día a día, los procesos burocráticos necesarios en la educación y la conciliación con la vida personal, invertir más tiempo no es una posibilidad para muchos docentes.

Por otra parte, representar una obra teatral es una actividad muy diferente a aquellas en las que el alumno tiene un papel pasivo, asemejándose al juego. Por lo tanto, presenta un atractivo mayor para el alumnado, aumentando así el interés, la motivación y la participación de estos. Piaget consideraba el juego fundamental para el desarrollo de las personas (Piaget, 1962) de forma que su uso con alumnos que están cursando la etapa de Educación Primaria resultará natural y beneficioso. Todo esto redundará en una colaboración más activa por parte del alumnado para trabajar las competencias y los contenidos de la asignatura (Kilgour y Kaplan, 2011).

Asimismo, Arroyo (2003) defiende que este ambiente de juego grupal es propenso a generar un ambiente de igualdad y de amistad al interpretar sus propias experiencias o la de los personajes que interpretan. En contraposición, hay que tener en cuenta que, al tratarse de una actividad divertida y lúdica para los alumnos, se puede generar un ambiente relajado que en alguna ocasión desemboque en que los alumnos no se

comporten de forma adecuada. Por lo tanto, es más difícil mantener la disciplina en el aula (Casanova Fuentes y Couto Cantero, 2019).

Además de esto, en el aprendizaje de una lengua el conocimiento cultural de la misma tiene un papel fundamental. El uso del teatro puede favorecer a que se realice este aprendizaje. Corral Fullà explica en su artículo sobre el teatro en la enseñanza de lenguas extranjeras que:

Un estudiante extranjero que interprete un personaje de la literatura dramática española en la lengua original de la obra y que se adentre en la naturaleza propia de éste identificándose con él tendrá grandes posibilidades de integrar muchos de los componentes de las distintas competencias comunicativas de la lengua en contexto: lingüísticas –entonación, pronunciación, léxico, estructuras gramaticales-, gestuales, socioculturales, etc. Pero además, a través de la práctica teatral, esa integración del personaje con todas sus particularidades caracterológicas, culturales y lingüísticas se asienta gracias a la propia técnica puesta en marcha en el teatro. La repetición y memorización inherentes a la práctica teatral son unas herramientas excelentes para el aprendizaje de una lengua extranjera. (Corral Fullà, 2013, pp.122-123).

El teatro también puede ayudar a que se cree un ambiente relajado en el que el alumno pueda superar sus miedos o vergüenza a hablar en la lengua extranjera frente a un público (Gómez, 2014). Estos son sentimientos comunes a muchos alumnos que han aprendido o están aprendiendo una L2. Enfrentarse y superar esto es primordial para poder disfrutar de todas las oportunidades que ofrecen los conocimientos adquiridos.

Los alumnos van a poder ver el lenguaje en contextos que se asemejen a la realidad y por lo tanto cobren sentido para ellos, lo cual supone una oportunidad de gran valor en el aprendizaje de una lengua extranjera. Es decir, como señala Gómez “tenemos la posibilidad de reproducir en el aula múltiples situaciones comunicativas que ponen al alumno en contacto con muestras reales de lengua. Se favorece así la creatividad y el desarrollo de estrategias lingüísticas” (Gómez, 2014, p.69). Asimismo, Arroyo (2003) expresa en su libro de *La dramatización y la enseñanza del español como segunda lengua* su creencia de que, para el niño, el juego dramático se convierte en su verdad. Tal es la capacidad de imaginación de los niños que son capaces de sentir como vivencias reales aquello que les es contado por otras personas o imaginados por ellos mismos.

También a favor de esta práctica se muestran Casanova y Cauto (2019), quienes defienden que se genera un aprendizaje significativo ya que el alumnado ha de estar activo y ser responsable, con la ayuda del maestro y de los compañeros, de que el trabajo se lleve a cabo con el fin de que la representación sea exitosa. Por esta y todas las ventajas ya explicadas en este apartado, se produce un aprendizaje significativo.

Finalmente, el teatro comparte similitudes con el aprendizaje cooperativo y el aprendizaje basado en proyectos (Casanova Fuentes y Couto Cantero, 2019). Todos los alumnos han de trabajar de manera conjunta y la labor de cada uno de ellos resulta esencial para que el resultado final resulte exitoso. Además, se les presenta un objetivo final que han de lograr a través de su esfuerzo mientras que se les proporciona la ayuda necesaria para llevarlo a cabo. El uso del teatro en el aula lleva presente tanto tiempo que se puede considerar un recurso tradicional, sin embargo, comparte similitudes y es compatible con metodologías docentes más destacadas en las últimas décadas.

4.3. CRITERIOS PARA TRABAJAR UNA OBRA DE TEATRO.

Para el presente apartado se toma como referencia el artículo “Lengua inglesa en el aula: una experiencia de dramatización de textos en Galicia” de Casanova Fuentes y Couto Cantero (2019), que toma como objeto de estudio un caso real del uso de teatro en el aula para la enseñanza de una lengua extranjera en un colegio de Galicia.

Para la realización del estudio se entrevistó a la maestra y a los alumnos. Esto permite obtener una visión global sobre todo aquello que supone llevar a cabo un proyecto como es preparar a los estudiantes para representar una obra teatral en una L2, en este caso, en inglés.

Los materiales y la secuencia didáctica empleados son de gran relevancia para una experiencia exitosa, y es por ello por lo que se empleará su propuesta como referencia para la elaboración de la secuencia didáctica de este trabajo.

4.3.1 MATERIALES

Se ha de emplear una combinación de materiales originales, es decir, que no hayan sido modificados con fines didácticos, y materiales adaptados. Ambos tipos de materiales han de contar con un vocabulario simple y claro, una gramática que cuente con tiempos

verbales, estructuras y una sintaxis accesible para los alumnos. En cuanto a la organización del texto, este debe incluir oraciones que no sean excesivamente largas y conectores adecuados al nivel del idioma del que disponen los estudiantes, de manera que puedan comprenderlo. El texto ha de contar con elementos pragmáticos para aumentar así los conocimientos de gramática y vocabulario. Finalmente, si se decide trabajar con un texto largo y complejo, este debe ser adaptado y simplificado de forma global, es decir, debe contar con menos caracteres, personajes y escenas (Casanova Fuentes y Couto Cantero, 2019, p. 64).

En el caso tomado como referencia se emplearon los siguientes materiales para su secuencia didáctica (Casanova Fuentes y Couto Cantero, 2019, p. 64):

- Cuento. El uso de un cuento con imágenes permite asociar aquello que ven con lo que oyen, favoreciendo la comprensión de la historia. Se puede usar material original o adaptado.
- Película. Escoger una obra de teatro de la cual se haya hecho una película puede ayudar a la comprensión de la historia y, por ende, del discurso de la obra. De esta manera, la visualización de una película tiene la misma función que la lectura de un cuento, y el empleo de las dos ofrece la oportunidad de trabajar la historia de diferentes maneras y afianzar la comprensión de la misma.
- Guion de la obra. Es el eje principal de trabajo de la secuencia didáctica. Ha de ser funcional y reflejar la utilidad del idioma en contextos reales. Además, debe ser adaptado al nivel de los estudiantes. Utilizar o crear adaptaciones permite ampliar el número de obras con el que pueden trabajar los alumnos a pesar de sus limitaciones en cuanto a su dominio de la lengua en cuestión, permitiendo transmitir el conocimiento de obras canónicas en lo esencial de su contenido y valores que esta encierra (Pulverness ,1898, citado en Cariaga, 2013).
- Letra de canciones. Si se cuenta con la opción de incluir canciones en la representación teatral, esto puede resultar muy motivador para los alumnos. Se les entregará a los alumnos la letra de las mismas por escrito.
- Hojas para dibujar. Estas hojas han de representar personajes y escenas de la obra. Ofrecen una actividad de “vuelta a la calma” tras ensayar la obra, ya que es una actividad que por su naturaleza lúdica puede alterar a los alumnos. Además, este material puede ser usado para la decoración del escenario o del colegio.

- Disfraces y decoración del escenario. De hecho, el teatro constituye una oportunidad perfecta para involucrar a las familias en el proyecto.

A las ideas recogidas de los autores, se añaden un par de apuntes propios que pueden complementarlas:

- El lenguaje presente en la obra teatral ha de contar con cierta dificultad para que los alumnos, con ayuda, puedan adquirir nuevo conocimiento, basándose así en el aprendizaje por andamiaje. Este consiste en exponer al alumnado a un lenguaje que tenga una dificultad ligeramente superior a sus conocimientos, de manera que con la ayuda del docente pueda llegar a comprenderlo, y consecuentemente, adquirirlo.
- La creación de disfraces y decoración del escenario puede ser realizado en la clase de Educación Plástica, Visual y Audiovisual si se cuenta con la colaboración de otros maestros o si el docente que lleva a cabo la propuesta didáctica también imparte esta área.

4.3.2. METODOLOGÍA EMPLEADA EN LA SECUENCIA DIDÁCTICA

Una vez analizados los materiales que pueden servir de base o complemento al uso del teatro en la enseñanza de lenguas, es necesario explicar los principios metodológicos en lo que se va a fundamentar la propuesta didáctica.

El experto en aspectos comunicativos en didáctica de las lenguas extranjeras Scott (1987) propone la siguiente secuencia metodológica para la enseñanza de idiomas. En primer lugar, establecer los objetivos de la sesión. En segundo lugar, presentar el contenido en un lenguaje adecuado. En tercer lugar, la práctica a través de la repetición de vocabulario, sintaxis y fonología. Y finalmente, transferir esos conocimientos a través de actividades en las que los alumnos han de realizar alguna tarea.

Además, Maley y Duff (2005) sugieren una serie de recomendaciones a la hora de emplear el teatro en el aula. Algunos ejemplos de estas son la realización de ejercicios de relajación, los ensayos y que diferentes alumnos prueben diferentes roles antes de establecerlos de manera definitiva.

La secuencia didáctica llevada a cabo en el caso de estudio sigue tanto la metodología de Scott (1987) como las recomendaciones de Maley y Duff (2005), por lo tanto se puede

considerar adecuada para el aprendizaje de la lengua extranjera de interés, en nuestro caso, el inglés (Casanova Fuentes y Couto Cantero, 2019, p. 64).

4.3.3. ANÁLISIS DE LA SECUENCIA DIDÁCTICA DEL CASO DE ESTUDIO.

En el artículo de Casanova Fuentes y Couto Cantero (2019) podemos encontrar la siguiente tabla que refleja de forma resumida la secuencia didáctica que se impartió en el colegio de Galicia.

	PHASE	TASKS/ACTIVITIES
LEVEL I	Preparation (teacher)	<ul style="list-style-type: none"> - Select the film and the story. - Adapt script and song. - Search for colouring pages. - Introduce the students the literary text to perform.
LEVEL II	Introduction	<ul style="list-style-type: none"> - Discuss about previous knowledge related to the story (brainstorming). - Introduce characters. - Introduce script. - Introduce lyrics and song. - Read the story book (storytelling) - Picture colouring. - Read the script and explain new vocabulary.
	Deepening	<ul style="list-style-type: none"> - Guided reading of the script. - Provisional to definitive cast. - Viewing of the film (un-dubbed version). - Continue picture colouring. - First rehearsals.
	Consolidation	<ul style="list-style-type: none"> - Final cast. - Rehearsals.
	Improvement	<ul style="list-style-type: none"> - Rehearsals leaving script and lyrics aside. - Costumes preparation - Rehearsal on stage.
LEVEL III	Representation (students)	<ul style="list-style-type: none"> - Performance of the play in front of the families.

Fig. 1. Didactic sequence in texts dramatization in this case study

Tabla 1. Resumen de la secuencia didáctica. Fuente: Casanova Fuentes y Couto Cantero (2019, p. 58).

La secuencia didáctica se encuentra dividida en tres niveles, y a su vez, dentro de cada uno de ellos nos encontramos con diferentes fases.

El primer nivel consiste en la fase de preparación, de la cual ha de ocuparse fundamentalmente los docentes. Ha de seleccionar la historia a teatralizar con el cuento

y la película correspondientes, además de adaptar y preparar el material, como el guion, la letra de las canciones (si las hay) y las hojas de dibujar. Para finalizar esta primera fase, el docente les mostrará a los alumnos el texto literario que van a teatralizar.

El segundo nivel es el más complejo y donde se desarrolla todo o casi todo el aprendizaje. Este consta de 4 fases. En la primera fase, la introducción, los alumnos se van a familiarizar con la historia y con el lenguaje presente en la misma. Tras compartir que conocimientos previos tienen sobre la historia, conocerán por primera vez a los personajes, el guion y las canciones. La lectura del cuento y las fichas de colorear también se realizarán en esta fase. Se dedicará un tiempo a leer el guion y explicar aquel vocabulario que sea desconocido para los alumnos. La segunda fase es de profundización, se realizará una lectura guiada del guion, los alumnos probarán diferentes roles con el fin de que se decida qué papel van a representar, se visionará la película seleccionada en su versión original, se seguirá trabajando en las fichas para colorear y se comenzará con los primeros ensayos. La tercera fase es la de consolidación, en la que se selecciona de forma definitiva que papel va a tener cada estudiante y se sigue ensayando. Finalmente, la última fase del nivel dos es de mejora; se ensaya sin el apoyo de los guiones, se preparan los disfraces y se realiza un último ensayo en el escenario.

El tercer y último nivel es la representación de la obra teatral ante las familias del alumnado. Finalmente, mientras tengan lugar los niveles, se realizará una evaluación en la que se pueden tener en cuenta diferentes aspectos, como el progreso en la pronunciación, el aprendizaje del contenido, la asimilación de la historia y la colaboración y participación en el proyecto.

La autora Arroyo (2003), propone una posible organización para el proceso de introducción de la representación de una historia nueva para los alumnos. En primer lugar se ha de conocer a los personajes, en segundo lugar, trabajar en la caracterización de estos, estudiar las situaciones y finalmente, preparar el espacio escenográfico, disfraces, decorados, etc. Los tres autores presentes en este apartado coinciden sobre el orden que se ha de tomar en una secuencia didáctica en la que se introduce el teatro en el aula, y se tomará de referencia para la elaboración del siguiente apartado.

Tal y como ha quedado recogido en esta fundamentación teórica, la práctica artística teatral tiene gran cabida en las aulas de Educación Primaria, ofreciendo diferentes formas de trabajo. Aunque bien es cierto que existen ciertos inconvenientes a la hora de llevarlo

a la práctica, el teatro como acción, en particular la representación de una obra teatral puede ofrecer numerosos beneficios en el aprendizaje de una lengua extranjera. Es por esto que con una buena programación se pueden combatir la mayoría de estos inconvenientes y potenciar todas las ventajas que presenta.

5. PROPUESTA DIDÁCTICA

5.1. INTRODUCCIÓN A LA PROPUESTA.

Lo propuesta didáctica que se presenta a continuación tiene como finalidad, a grandes rasgos, que los alumnos representen una obra de teatro. Tal y como se recoge en la justificación teórica, el uso del teatro en el aula de enseñanza de la lengua extranjera ofrece numerosas ventajas, entre las que se puede contribuir a mejorar la expresión oral, animar a los alumnos a que hablen en la lengua extranjera o incorporar nuevas estructuras del idioma. Es por ello que, se busca que el alumnado pueda beneficiarse de todo lo que ofrece el uso de este arte en el aula y que, además, disfrute del proceso.

La siguiente propuesta didáctica, con una duración de 10 sesiones de 60 minutos, está destinada a sexto de Educación Primaria. Para ello, la obra ha sido creada adaptándose al nivel estándar de dicho curso. Al no contar con un grupo específico en mente, es posible que, de querer impartirlo en un aula real, fuese necesario realizar ligeros cambios para que se amolde a dichos estudiantes.

La historia seleccionada para la representación teatral es *Zootropolis* (*Zootopia* en inglés). Se trata de una película de Disney que se estrenó en el 2016. Cuenta la historia de Judy Hopps, una coneja que tras mucho esfuerzo consigue ser policía a pesar de que todo el mundo le dijese que no lo lograría. Cuando se muda a la gran ciudad de *Zootopia* para ejercer su profesión se encuentra con numerosas trabas por ser pequeña en lugar de un animal grande, que son los que suelen ocupar ese tipo de puestos. Esta historia cuenta cómo Judy Hopps lucha contra de los estereotipos y da una valiosa lección al resto de personajes.

Son varios los motivos que me han llevado a elegir esta historia, para la cual he tenido que escribir la obra en lugar de escoger una obra de teatro ya existente y adaptarla. En el desarrollo de la propuesta, la fase de preparación previa contiene cómo he llevado a cabo la adaptación y redacción de la obra, así como qué cambios he tenido que introducir.

En primer lugar, la ley establece que el número de alumnos máximo por aula es de 25. Es muy habitual encontrarse con aulas con más de 20 alumnos, por lo que era necesario escoger una obra con numerosos personajes. *Zootopia* cuenta con una gran cantidad de personajes para poder añadir a la obra en función de las necesidades del aula.

En segundo lugar, es necesario que la obra sea significativa para los alumnos, es decir, que cuente una historia con la que ellos se puedan identificar o consideren relevante. La obra habla del respeto y del trato igualitario entre los personajes, independientemente de su origen, sueños o tamaño. Esto es narrado a través de una historia entretenida y cómica, lo cual proporcionará gran disfrute a los alumnos.

Otro motivo por el que he elegido esta historia es que se trata de una película de Disney reciente. Esto aumenta las posibilidades de que los alumnos estén familiarizados con ella y que, si no es así, al verla terminen de comprender la obra con facilidad. Además, al ser una producción actual captará más la atención de los alumnos gracias a los gráficos y los elementos de la película semejantes a la actualidad (como el uso de teléfonos móviles).

5.2. OBJETIVOS DE LA PROPUESTA.

Los objetivos de la propuesta didáctica del presente trabajo son:

- Comprender una obra de teatro en inglés adaptada a un nivel de sexto de primaria.
- Inferir el significado de nuevas estructuras, vocabulario y funciones del lenguaje a partir del contexto en una obra de teatro.
- Representar una obra de teatro en la lengua extranjera frente a familiares y compañeros.
- Mostrar constancia y compromiso en la preparación de la representación de una obra de teatro.
- Trabajar de forma cooperativa, siendo un miembro útil y respetuoso en el equipo en la realización de las diversas actividades.

5.3. CONTENIDOS, CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y ESTÁNDARES DE APRENDIZAJE

Los siguientes contenidos, criterios de evaluación y estándares de aprendizaje han sido obtenidos del DECRETO 26/2016, de 21 de julio, por el que se establece el currículo y se regula la implantación, evaluación y desarrollo de la Educación Primaria en la Comunidad de Castilla y León. Puesto que este decreto sigue estando vigente en los cursos pares en el presente curso escolar 2022-2023, se ha optado por seguirlo en lugar de elaborar la propuesta siguiendo el nuevo currículo adaptado a la Ley Orgánica 3/2020 (LOMLOE).

5.3.1. Contenidos

Comunes a todos los bloques:

- Valoración de la lengua extranjera como instrumento para comunicarse.
- Saludos, despedidas y presentaciones, disculpas, agradecimientos, invitaciones.
- Petición y ofrecimiento de ayuda e información.
- Narración de hechos pasados remotos y recientes.

Bloque 2: Producción de textos orales: Expresión e interacción.

- Uso del lenguaje corporal culturalmente pertinente (gestos, expresiones faciales, posturas, contacto visual o corporal, proxémica)
- Uso de algunos aspectos fonéticos, de ritmo, de acentuación y de entonación para la producción de textos orales

Bloque 3: Comprensión de textos escritos.

- Inferencia y formulación de hipótesis sobre significados a partir de la comprensión de elementos significativos, lingüísticos y paralingüísticos.

5.3.2. Criterios de evaluación

Bloque 2:

2. Conocer aspectos socioculturales y sociolingüísticos básicos, concretos y significativos, y aplicar los conocimientos adquiridos sobre los mismos a una producción oral adecuada al contexto, respetando las convenciones comunicativas más elementales.

3. Valorar la lengua extranjera como instrumento de comunicación con otras personas y como herramienta de aprendizaje. Mostrar interés y respeto hacia las personas que hablan la lengua extranjera.

6. Hacerse entender en intervenciones breves y sencillas, aunque resulten evidentes y frecuentes los titubeos iniciales, las vacilaciones, las repeticiones y las pausas para organizar, corregir o reformular lo que se quiere decir.

10. Articular, de manera por lo general comprensible, pero con evidente influencia de la primera u otras lenguas, un repertorio muy limitado de patrones sonoros, acentuales, rítmicos y de entonación básicos, adaptándolos a la función comunicativa que se quiere llevar a cabo.

Bloque 3:

2. Identificar el tema, el sentido general, las ideas principales e información específica en textos muy breves y sencillos, en lengua estándar y con un léxico de alta frecuencia, y en los que el tema tratado y el tipo de texto resulten muy familiares, cotidianos o de necesidad inmediata, siempre y cuando se pueda releer lo que no se ha entendido y se cuente con apoyo visual y contextual.

6. Reconocer los significados más comunes asociados a las estructuras sintácticas básicas propias de la comunicación escrita (por ejemplo, estructura interrogativa para demandar información).

7. Reconocer un repertorio limitado de léxico escrito de alta frecuencia relativo a situaciones cotidianas y temas habituales y concretos relacionados con sus experiencias, necesidades e intereses, e inferir del contexto y de la información contenida en el texto los significados probables de palabras y expresiones que se desconocen.

5.3.3. Estándares de aprendizaje.

Bloque 2:

Hace presentaciones breves y sencillas, previamente preparadas y ensayadas, sobre temas cotidianos o de su interés (presentarse y presentar a otras personas; dar información básica sobre sí mismo, su familia y su clase; indicar sus aficiones e intereses y las principales actividades de su día a día; describir brevemente y de manera sencilla su habitación, su menú preferido, el aspecto exterior de una persona, o un objeto; presentar un tema que le

interese (su grupo de música preferido); decir lo que le gusta y no le gusta y dar su opinión usando estructuras sencillas).

Bloque 3:

Comprende lo esencial de historias breves y bien estructuradas e identifica a los personajes principales, siempre y cuando la imagen y la acción conduzcan gran parte del argumento (lecturas adaptadas, cómics, etcétera).

5.4. COMPETENCIAS CLAVE

La Orden ECD/65/2015, de 21 de enero establece siete competencias clave, de estas, en esta propuesta didáctica se trabajan las siguientes:

Comunicación lingüística. Todas las sesiones están diseñadas primordialmente para la ayuda del desarrollo de esta competencia. La adquisición de un nuevo idioma, en este caso inglés, permite ampliar las posibilidades comunicativas en el mundo real, ya que es una lengua que tiene gran presencia en todo el mundo. Además, para poder representar la obra, los alumnos tendrán que realizar un gran trabajo que requiere de la comunicación entre ellos y con la maestra.

Aprender a aprender. Los alumnos han de trabajar de forma individual para poder representar su papel y de manera grupal para que la obra sea exitosa. Además, deberán de memorizar las frases de su personaje, por lo que tendrán que recurrir a técnicas de estudio.

Competencias sociales y cívicas. La obra trata de la discriminación, lo cual invitará a los alumnos a reflexionar y a empatizar al ponerse en la piel de los personajes. Al tratarse de un proyecto conjunto, en el que todos han de participar para que se pueda llevar a cabo con éxito, deberán ser sinceros, empáticos, tolerantes y practicar una comunicación respetuosa.

Sentido de la iniciativa y espíritu emprendedor. Los alumnos han de planificar y crear toda la decoración necesaria para la representación de la obra. Para ello han de organizarse y convertir en realidad sus ideas iniciales.

Conciencia y expresiones culturales: Los alumnos van a estar expuestos y van a tratar de forma prolongada con una obra de teatro, lo cual es una forma de literatura.

5.5. METODOLOGÍA

El eje de las sesiones que se proponen en este proyecto es el teatro. El teatro tiene como característica principal su similitud con el juego. Es por esto por lo que la metodología dominante de esta propuesta es la gamificación.

Gaitán define la gamificación como una “técnica de aprendizaje que traslada la mecánica de los juegos al ámbito educativo-profesional con el fin de conseguir mejores resultados, ya sea para absorber mejor algunos conocimientos, mejorar alguna habilidad, o bien recompensar acciones concretas, entre otros muchos objetivos” (Gaitán, 2013).

Actuar interpretando otros personajes forma parte del juego infantil, un ejemplo de esto es el juego tradicional de “mamás y papás”. En este caso, se emplea el teatro como elemento lúdico para la enseñanza del idioma. De esta forma, logramos que el proceso de aprendizaje resulte más atractivo y motivante.

Otra metodología presente es la Respuesta Total Física. Se trata de una metodología activa en la que los alumnos generan una respuesta física al lenguaje. A la hora de representar una obra teatral, esto es esencial. Acompañar el mensaje oral que están transmitiendo al espectador con gestos les permitirá realizar una adquisición del lenguaje más efectiva.

El enfoque comunicativo también está presente en las actividades de esta propuesta didáctica. Este consiste en trabajar con la lengua en contextos que sean reales o se asemejen a ellos. A través del guion de la obra, los alumnos trabajan con situaciones que son un reflejo de nuestra sociedad y además, se espera que empleen el inglés para comunicarse entre sí y poder llevar a cabo las actividades planteadas.

Según el DECRETO 26/2016, de 21 de julio, por el que se establece el currículo y se regula la implantación, evaluación y desarrollo de la Educación Primaria en la Comunidad de Castilla y León, en la etapa de Primaria se deben de cumplir ciertos principios metodológicos. En esta propuesta didáctica están presentes los siguientes:

Integración de experiencias del alumnado y adaptación a sus ritmos de aprendizaje: la representación de los personajes de la obra tiene diferentes grados de dificultad, lo cual permite al maestro seleccionar uno que se adapte a cada alumno. Además, por la propia naturaleza del tema tratado en la obra, la historia tiene un significado relevante para el día a día del alumnado.

Metodología orientada al “saber hacer”: A través de la adquisición del idioma, los alumnos aumentarán su capacidad de comunicarse y su calidad de interacción con otras personas mejorará.

Metodología interactiva: Los alumnos trabajan de forma conjunta para llevar a cabo un proyecto común.

Metodología activa: el alumno trabaja directamente con el material y es el responsable de su propio aprendizaje. Durante todas las actividades de la propuesta, los estudiantes tienen una función a realizar.

5.6. TEMPORALIZACIÓN.

Esta propuesta didáctica tiene un carácter complementario a la programación anual de la asignatura de inglés como lengua extranjera. Por ese motivo, y para trastocar lo mínimo posible el desarrollo habitual de las clases, se realizará una sesión semanal durante las últimas 10 semanas del curso escolar. De esta manera, la obra de teatro se podrá representar en el festival de fin de curso.

Para ello, se van a emplear diez sesiones de una hora (sin contar con la representación final) que van a ser divididas en seis fases:

1. Fase inicial de preparación: En esta fase es el profesorado quien selecciona y prepara el material para que la propuesta se pueda llevar a cabo exitosamente.
2. Introducción: Se trata de presentar la idea de representar una obra teatral a los alumnos y de que se familiaricen con el argumento, así como con el guion. Consta de:
 - Sesión 1
 - Parte de la sesión 2
3. Fase de profundización: En esta fase los alumnos ya se inmerjan en la obra y se comienza a pensar en la elección de los papeles a representar. Consta de:
 - Parte de la sesión 2
 - Sesión 3
 - Sesión 4
 - Sesión 5
 - Sesión 6

4. Fase de consolidación: Se elegirán los papeles definitivos y se realizarán ensayos con los mismos. Consta de:
 - Sesión 7
 - Sesión 8
5. Fase de mejora: En esta última fase, los alumnos realizarán los ensayos finales antes de la representación. Consta de:
 - Sesión 9
 - Sesión 10
6. Representación de la obra.

5.7. DESARROLLO DE LA PROPUESTA

5.7.1. Preparación previa.

Antes de la puesta en marcha de la propuesta didáctica en el aula, ha de realizarse un trabajo previo por parte del profesorado.

En primer lugar, se ha de seleccionar la historia sobre la cual se va a realizar una representación teatral. En este caso, se ha seleccionado la película de *Zootrópolis*, *Zootopia* en inglés. Esta película de dibujos animados fue creada por Disney en el año 2016.

Al no contar con una obra de teatro o libro sobre la cual partir, he escrito el guion (Anexo 1) basándome en la película para el desarrollo de las sesiones propuestas. Esto es uno de los pasos más relevantes de la propuesta didáctica, ya que, el producto va a ser sobre lo que mayoritariamente trabajen los alumnos. Para ello, es necesario tener en cuenta que no solo se está realizando una adaptación de película a obra teatral, sino que también se está adaptando específicamente para que sea representada por alumnos de sexto de primaria en un idioma que están adquiriendo.

La adaptación debe ser un buen reflejo de la historia original, de forma que cuando los alumnos visualicen la película vean una clara relación. Mantener la enseñanza que tiene la historia, así como su humor puede ser uno de los mayores retos a la hora de redactarla. En el caso de la comedia, ha resultado relativamente sencillo ya que los personajes al ser animales, nos encontramos con situaciones que son irónicas de por sí, como por ejemplo que te atienda un oso perezoso cuando tienes prisa.

Sin embargo, mantener el mensaje moral de la historia sin alargar o complicar excesivamente la obra resulta algo más complejo. Para lograrlo, se han realizado numerosos cambios en la trama. En primer lugar, todas aquellas escenas que resultaban de excesiva complejidad para ser representadas, ya sea por el lenguaje empleado, el número de personajes participantes o por el escenario en el que tenían lugar, son explicadas por los narradores. Esto facilita reducir la duración de la obra sin renunciar a detalles que son esenciales. En segundo lugar, algunos eventos han sido modificados para simplificar la trama y por tanto la obra. Por ejemplo, en la película, para lograr que colabore con ella, Judy Hopps le hace chantaje a Nick Wilde con una grabación que le inculpa de un crimen, en cambio, en la obra de teatro Judy Hopps le informa de que si no colabora con la policía le puede arrestar. De esta forma se obtiene el mismo desenlace (la colaboración de Nick Wilde), pero llevarlo a escena resulta mucho más sencillo.

En la investigación que realizan Judy Hopps y Nick Wilde se han eliminado encuentros con la misma finalidad mostrada anteriormente, reducir la duración y complejidad de la obra. Momentos clave en la película, como el encuentro con Mr. Big o cuando Chief Bogo la quiere retirar del caso antes de haberse cumplido las 48 horas pactadas, han sido completamente eliminadas de la historia. Esto permite, a su vez, poder alargar la historia en un futuro si se dispusiese del tiempo o si se considera que los alumnos tienen suficiente capacidad para ello.

Por último, se han mantenido momentos clave para la transmisión del mensaje principal, que es la no discriminación. Estos son el trato que recibe Judy Hopps como policía por ser una coneja, el pensamiento de Nick Wilde de que por ser un zorro ha de vender ilegalmente, la disputa entre Judy Hopps y Nick Wilde tras la rueda de prensa y, el momento en el que Judy Hopps descubre qué son los “night howlers”, una flor que provoca que los animales actúen de forma agresiva, y se disculpa.

Asimismo, también se han tomado decisiones relativas al lenguaje que contiene la obra teatral. Principalmente, cuenta con un lenguaje que resulta comprensible para los estudiantes, aunque con ciertos elementos que puedan resultar desconocidos. De esta forma, trabajando con el guion y la ayuda de la maestra, se exponen a estructuras, expresiones y palabras nuevas, teniendo lugar el aprendizaje por andamiaje. Para lograr este punto de equilibrio, los personajes no han de tener muchas frases seguidas y estas

han de ser cortas. A su vez, se han de introducir elementos presentes en materiales reales, como, por ejemplo, las expresiones “against all odds” y “didn’t doubt it for one second”.

En cuanto a las estructuras gramaticales presentes en la obra, los narradores hablan primordialmente usando el pasado pimple, mientras que los personajes usan más variedad de conjugaciones verbales. En sexto de Educación Primaria se trabaja con este tiempo verbal y por ese motivo se le ha dado prioridad. Además, les permite asociar que este es el tiempo verbal empleado para contar historias. La repetición de esta y las otras conjugaciones verbales (present simple, present continuous...) permite que los alumnos se expongan una y otra vez a las mismas y se produzca la adquisición con mayor facilidad.

Para cerrar la obra, se cantará y bailará una canción que es la banda sonora de la película. Las adaptaciones realizadas en la misma han sido mínimas ya que la canción no presenta mucha complejidad. Por ello, lo único que se ha modificado han sido las abreviaciones que contenía, por ejemplo, cambiando “gonna” por “going to”. Se ha tomado esta decisión ya que será las primeras veces que se encuentran con estas estructuras y les facilitará la comprensión de estas.

Cabe destacar que la obra cuenta con diecinueve personajes, siendo así muy adecuada para clases con gran número de alumnos. Además, es fácilmente adaptable a clases de mayor alumnado, ya que, se pueden crear más narradores o se puede repartir la representación de los personajes principales -Judy Hopps y Nick Wild- entre más de un alumno cada uno.

Finalmente, se ha realizado una búsqueda de fichas para colorear de los diferentes personajes principales y, se ha creado una presentación digital para presentar a los mismos al alumnado antes de leer la obra.

5.7.2. Sesión 1

Presentación de la propuesta didáctica al alumnado. (5 minutos)

Se explica al alumnado que durante las próximas semanas se va a preparar una obra de teatro. Para ello, tendrán que realizar diversas tareas, entre ellas comprender la obra, ensayar diferentes papeles o diseñar y crear las decoraciones.

Tormenta de ideas. (5 minutos)

Es posible que varios o la mayoría de los alumnos ya conozcan la historia, por ese motivo, se realizará una tormenta de ideas en la que expondrán los conocimientos que tienen de

la misma. De esta manera, el profesor obtendrá una base sobre la cual partir a la hora de presentar a los personajes y la historia.

Presentación de los personajes. (15 minutos)

Con la ayuda de una presentación digital (Anexo 2), los alumnos verán imágenes de los personajes más relevantes para la historia. La presentación muestra la imagen de uno de ellos y los alumnos han de predecir quién es, qué papel tiene y cómo creen que es su personalidad. Tras compartir con la clase sus predicciones, se revelará en la siguiente diapositiva la información correcta. Este proceso se realizará con el resto de los personajes.

Lectura de la obra teatral. (20 minutos)

En esta primera exposición a la obra teatral, se entregará a el alumnado la misma y la leerá de forma individual e irá anotando aquello que no entiende. Cuando hayan terminado con esto, será el momento de que pregunten para así resolver sus dudas, tanto del lenguaje como de comprensión de la historia. Siempre que sea posible, se permitirá que los compañeros respondan las preguntas. Si ningún alumno conoce la respuesta, la proporcionará el maestro parafraseando y con ayuda de gestos e imágenes.

Fichas de personajes para colorear. (15 minutos)

Para finalizar la sesión y que los alumnos se relajen, colorearán fichas de personajes (Anexo 3). Posteriormente, se emplearán para la decoración del colegio para publicitar la representación de la obra entre los familiares y el resto del alumnado del centro.

5.7.3. Sesión 2

Escucha y lectura de la letra de la canción. (10 minutos)

En primer lugar, se mostrará el vídeo titulado “Zootopia – Try Everything By Shakira (Music Video)” de YouTube. Se preguntará a los alumnos de qué creen que trata la canción. Tras poner en común sus ideas, se realizará una segunda escucha mientras leen la letra, que la podrán encontrar en la última escena de la obra de teatro entregada en la sesión anterior. Al igual que se hizo con la obra, se resolverán todas las dudas que puedan surgir sobre el significado.

Role-play de personajes. (35 minutos)

Con el fin de que los alumnos se familiaricen más con la obra y los personajes, se realizará una actividad de role-play. Para ello, se elegirán a 4 alumnos que van a comenzar

realizando la actividad. Se le asignará a cada uno de ellos un personaje aleatoriamente y se les informará de una situación. Esta puede ser, por ejemplo, es el cumpleaños de uno de ellos y estáis celebrándolo. Los alumnos dispondrán de varios minutos para improvisar y actuar tal y como consideran que su personaje lo haría. Acabado el tiempo el resto de alumnos pueden aportar si consideran que su actuación era acorde a la personalidad del personaje en cuestión, o, si por el contrario, consideran que hubiese actuado de forma diferente. Este proceso se repetirá hasta que todos los alumnos hayan participado.

Fichas de personajes para colorear. (15 minutos)

Al igual que en la sesión 1, para finalizar y que los alumnos se relajen, continuarán coloreando fichas de personajes que decorarán el colegio los días previos al estreno de la obra.

5.7.4. Sesión 3

Visionado de la primera parte de la película. (60 minutos)

En esta sesión se visionará la película en la que está basada la obra en versión original con subtítulos en inglés. De esta manera los estudiantes obtendrán una comprensión más profunda de la personalidad de los personajes, el humor de algunas escenas y, sobre todo, el mensaje que transmite la obra.

La película tiene una duración de una hora y cuarenta minutos, por lo que en esta sesión se verá una hora, terminando de verla en la sesión 4.

5.7.5. Sesión 4

Visionado de la segunda parte de la película. (40 minutos)

Se verán los 40 minutos restantes de la película que se inició en la sesión 3.

Reparto de decoración para la escenografía. (20 minutos)

Se crearán parejas (a excepción de un grupo de tres) para que se responsabilicen de crear la decoración para diferente escenografía. Los grupos serán creados por la maestra y se les comunicará que hay que preparar los siguientes escenarios:

- Graduación academia de policía y rueda de prensa
- Estación de trenes.
- Estación de policías.
- Tienda de helados de elefantes.

- Calle y limusina
- Departamento de tráfico
- Puerta y Ventana
- Huerto de zanahorias
- Plató de programa de noticias.

Se permitirá que los grupos escojan aquel que más les guste con el fin de que esto aumente su motivación. En caso de que más de un grupo quisiera el mismo escenario se sortearía.

Los alumnos han de pensar en qué elementos son necesarios para ubicar al espectador de forma adecuada y crearlos. Además, cada alumno ha de crear el disfraz para su papel. A pesar de que los alumnos disponen de tiempo en numerosas sesiones, la ayuda de los padres será bien recibida en caso de querer colaborar.

5.7.6. Sesión 5

¿Cómo te sentirías si...? (10 minutos)

A modo de calentamiento, se planteará una escena y se preguntará a los alumnos cómo se sentirían si fuesen un personaje específico en dicha situación. Por ejemplo, en la escena 1, ¿cómo te sentirías si fueses Judith Hopp? Los alumnos usarán su pizarra velada para escribir un sentimiento, una posible respuesta sería orgullosa. Esto se repetirá con diferentes escenas y personajes.

De esta forma los alumnos analizarán diferentes situaciones de la obra y cómo se sienten los personajes al vivirlos. Se pedirá que algunos alumnos expliquen por qué para que se compartan diferentes puntos de vista.

Recontamos la obra. (35 minutos)

Para que los alumnos sigan trabajando con la obra, en grupos de 4 alumnos, realizarán de una forma creativa de su elección, una representación de la historia. Se les sugerirá hacer un mapa mental, un cómic o un cuento como posibles ideas, pero toda elección será aceptada siempre y cuando sea un buen reflejo de la historia.

Decoración para la escenografía. (15 minutos)

Los alumnos siguen trabajando en la decoración.

5.7.7. Sesión 6

Adivina la escena. (10 minutos)

Esta técnica de calentamiento consiste en que un alumno o dos representen una escena de la obra sin hablar. De esta forma han de usar la gesticulación para transmitir toda la información y el resto ha de adivinar de que escena se trata. Saldrán varios alumnos a representar varias escenas.

Explicando la obra a 5º. (35 minutos)

En esta actividad los autores de las diferentes representaciones artísticas de *Zootopia*, irán a las clases de 5º a contarles qué han creado y en que consiste la obra de teatro. Para llevar esto a cabo, dispondrán de un tiempo para organizarse y ensayarlo.

Decoración para la escenografía. (15 minutos)

Los alumnos siguen trabajando en la decoración.

5.7.8. Sesión 7

El teléfono escacharrado. (15 minutos)

Esta actividad de calentamiento se basa en el juego tradicional del teléfono escacharrado. Un alumno elegirá una frase de la obra de teatro que se la susurrará al oído a un compañero, este hará lo mismo y se repetirá sucesivamente hasta que la frase la hayan oído todos los compañeros. El último ha de decirla en voz alta y todos juntos han de intentar adivinar a qué personaje pertenece.

Ensayo 1. (25 minutos)

Para esta primera toma de contacto con el ensayo, los alumnos formarán grupos de 5 y ensayarán la escena número 7. En primer lugar, deberán decidir quién va a representar cada papel, y, en caso de no ponerse de acuerdo, se sorteará. Una vez realizado este primer paso, hablarán de donde se va a situar cada personaje, por donde entra y sale de escena y de cualquier detalle que consideren relevante acordar. Finalmente, comenzarán a representar la escena.

La maestra los animará a analizar cómo lo han realizado cada vez que finalicen la escena y realicen propuestas de mejora. Además, la maestra también aportará retroalimentación.

Comunicación de la elección de los papeles. (5 minutos)

La maestra comunicará a los alumnos la elección final de los papeles que va a interpretar cada uno.

Decoración para la escenografía. (15 minutos)

Los alumnos siguen trabajando en la decoración.

5.7.9. Sesión 8

Luchamos contra la discriminación. (15 minutos)

En esta actividad de calentamiento los alumnos trabajarán por parejas. Estos han de pensar en una situación que se pueda dar de discriminación y que se puede hacer para combatirla. Una vez pensado, se compartirán las ideas con el grupo.

Ensayo 2. (25 minutos)

Se realizará el primer ensayo completo de la obra de teatro. Los alumnos interpretarán el papel que se le ha asignado en la sesión anterior y podrán mirar el guion.

Al finalizar cada escena, la maestra les dará pautas de cómo pueden mejorar diferentes aspectos, por ejemplo, el uso del espacio, la gesticulación, la pronunciación, el tono...

Análisis del primer ensayo. (20 minutos)

Tras realizar el primer ensayo completo, tal y como se hizo en la sesión anterior al finalizar en ensayo 1, se analizará el trabajo realizado y se propondrán propuestas de mejora. La maestra también comunicará los apuntes que haya tomado a lo largo de la sesión.

5.7.10. Sesión 9

Me presento. (15 minutos)

Cada alumno se presentará con dos o tres frases a la clase interpretando a su personaje. De esta forma, Judith Hopps puede decir: “My name is Judith Hopps, I’m a rabbit and I love being a police officer!”

Ensayo 3. (25 minutos)

Se realizará el segundo ensayo de la obra de teatro completa. Para este ensayo los alumnos deberán tener un buen conocimiento de sus frases y solo mirarán el guion en caso de necesidad.

Al tratarse de un ensayo de la fase de mejora, la maestra anotará posibles mejoras, pero no se las comunicará a los alumnos hasta que todas las escenas hayan sido representadas.

Decoración para la escenografía. (15 minutos)

Los alumnos siguen trabajando en la decoración.

5.7.11. Sesión 10

Calentamiento corporal. (5 minutos)

Al acercarse la fecha del estreno, la técnica de calentamiento consistirá en un calentamiento corporal con el fin de relajar los nervios típicos que nacen en las fechas cercanas a la representación.

Los alumnos realizarán los siguientes movimientos:

- Rotar suavemente los tobillos y muñecas.
- Poner sus rodillas juntas con las manos sobre las mismas y ligeramente agachados, una vez en esta postura harán círculos con las rodillas.
- Rotación de caderas
- Rotación de brazos
- Rotación suave de cuello

Ensayo final. (25 minutos)

Los alumnos realizarán el ensayo final. Este será sin guion y en el escenario, de manera que se familiaricen con el espacio y el cambio de decoración entre escenas.

Decoración para la escenografía. (20 minutos)

Los alumnos finalizan la decoración.

5.7.12. Representación de la obra.

Calentamiento corporal. (5 minutos)

Al tratarse del día del estreno se repetirá la técnica de calentamiento de la sesión 10 con el fin de no introducir nada nuevo y ayudar a calmar los nervios.

Los alumnos realizarán los siguientes movimientos:

- Rotar suavemente los tobillos y muñecas.

- Poner sus rodillas juntas con las manos sobre las mismas y ligeramente agachados, una vez en esta postura harán círculos con las rodillas.
- Rotación de caderas
- Rotación de brazos
- Rotación suave de cuello

Representación de la obra. (25 minutos)

Los alumnos representarán la obra ante sus familiares y compañeros del colegio. Se emplearán los disfraces y decoración del escenario creada a lo largo de las sesiones.

5.8. EVALUACIÓN

En este apartado plantearemos dos evaluaciones. En primer lugar, una con el objetivo de evaluar a los alumnos y otra con el objetivo de evaluar la propia propuesta didáctica una vez se haya puesto en práctica.

5.8.1. Evaluación del alumnado.

Para la evaluación del alumnado a lo largo de las sesiones se tomará como referencia una rúbrica (Anexo 3) que se ha creado teniendo en cuenta los estándares de aprendizaje y los objetivos establecidos al inicio de la propuesta. Esta rúbrica evalúa la comprensión escrita de la obra del teatro, su capacidad de hablar en la lengua extranjera frente a un público, el uso del lenguaje no verbal, la motivación y la participación, la constancia en el trabajo y el trabajo cooperativo. Estos ítems buscan evaluar tanto el uso y el trabajo realizado con la lengua, así como su capacidad de trabajo tanto individual y en equipo. Cada uno de los ítems será asignado una categoría, siendo excelente la mejor y mejorable la peor. En la tabla podemos encontrar de forma detallada qué criterios se han de cumplir para las diferentes calificaciones. Finalmente, a la hora de evaluar se ha de tener en cuenta el progreso mostrado desde la sesión uno hasta la representación final.

5.8.2. Evaluación de la propuesta didáctica.

Para la evaluación de la propuesta didáctica se tendrán en cuenta varios instrumentos.

En primer lugar, la propia evaluación de los alumnos puede ofrecernos mucha información sobre la programación del proyecto. Si los alumnos han mostrado mucho progreso en diferentes ámbitos será una buena señal, mientras que, si los alumnos han

mostrado poco o ningún progreso en la mayoría de los ámbitos, la propuesta ha de ser rediseñada.

En segundo lugar, el maestro tendrá un cuaderno de campo donde irá anotando aquello que ha funcionado adecuadamente, aquello que hubiese funcionado mejor con ciertos cambios y aquello que no funcionó, para su posterior reflexión y revisión de la propuesta didáctica. De esta forma, si se va a impartir en futuros cursos, se puede mejorar.

Finalmente, una vez hayan representado la obra, se pedirá a los alumnos que escriban un texto explicando qué es lo que más les ha gustado de las sesiones, lo que menos y aquello que creen que hubiese mejorado su aprendizaje y experiencia. Toda esta información también se ha de tener en cuenta en el momento de revisar las sesiones.

6. CONCLUSIÓN

Para concluir este Trabajo Fin de Grado, se llevará a cabo una reflexión sobre todo el trabajo realizado y se revisarán los objetivos establecidos al comenzar la elaboración del documento, para ver si estos han sido logrados. Finalmente, expondré los aportes obtenidos tras el trabajo realizado.

Este trabajo se ha realizado en diferentes fases. En primer lugar, se ha realizado una investigación sobre el tema a través de lecturas relativas al uso del teatro en el ámbito educativo. Tras la recopilación de información, se ha elaborado la fundamentación teórica. Este apartado responde a la pregunta, ¿qué es el teatro y que formas de trabajo existen en el aula? Seguido recoge las ventajas y desventajas que diferentes autores defienden que presenta el uso del teatro en la enseñanza de una lengua extranjera. Nos encontramos con una desigualdad bastante notoria entre los puntos positivos y los negativos, siendo los primeros mucho más abundantes. Por este motivo, podemos afirmar que el uso del teatro en el aula, y más concretamente, en el aula de inglés como lengua extranjera tiene gran cabida en el ámbito educativo. El último apartado de la fundamentación teórica está estrechamente ligado a la propuesta didáctica, ya que refleja cómo se organizó una secuencia didáctica realizada en nuestro país y que puntos fueron relevantes para su éxito. Estos han sido tomados en cuenta para la elaboración de la propuesta didáctica en el presente trabajo.

Tomando como referencia la fundamentación teórica se ha elaborado una propuesta didáctica con el fin de llevar a la práctica todo lo expuesto en la misma. Esta propuesta didáctica cuenta con 10 sesiones en las cuales se trabajan diversos contenidos empleando una obra de teatro como eje fundamental, finalizando con la representación de la misma frente a compañeros y familiares.

La propuesta didáctica cuenta con dos puntos fuertes, la obra de teatro y la programación de las sesiones. La obra de teatro ha sido elaborada a partir de una película de Disney, Zootopia. La historia seleccionada resulta divertida, entretenida y, sobre todo, contiene un mensaje que tiene un aprendizaje muy claro y de gran utilidad para convivir en la sociedad actual en la que nos encontramos. Para su escritura se han considerado numerosos factores como el nivel de los alumnos, el número de estudiantes que iban a participar y de escenas a representar, además de la necesidad de, mantener el mensaje

principal y el humor de la película. Por ello y porque es el material con el que los alumnos van a trabajar durante todas las sesiones, esta fase de la elaboración del trabajo es crítica.

En segundo lugar, la obra no tiene ninguna utilidad si no va acompañada de sesiones cuidadosamente diseñadas que permitan aprovechar todo su potencial. Las sesiones están asociadas al contenido de la obra y buscan ofrecer la mayor calidad educativa posible. Cuentan con una variedad de actividades que permiten trabajar la comunicación entre alumnos, el lenguaje presente en la obra, el mensaje de esta y técnicas de teatro.

En cuanto a los objetivos establecidos al comienzo del trabajo, todos han sido logrados. He conocido en qué consiste el uso del teatro en el aula y algunas de las variables existentes, he analizado las ventajas y desventajas que ofrece el uso del teatro en el aula, he conocido cómo ha de implantarse el uso del teatro de forma efectiva en la enseñanza de inglés como lengua extranjera y he elaborado una propuesta didáctica que emplee el teatro como eje principal.

El último objetivo establecido es determinar el potencial del uso del teatro en el aula en la actualidad. Las historias siempre van a ser un atractivo para los seres humanos y a lo largo de este trabajo se han tratado las numerosas ventajas que esta práctica ofrece en la enseñanza del inglés como lengua extranjera. Cabe destacar su relación con el enfoque comunicativo y con la Respuesta Física Total, dos métodos actuales, poniendo así de manifiesto que comparte gran similitud con aquello que se emplea hoy en las escuelas. Además, poder hacer uso de las tecnologías para, por ejemplo, mostrar una película que relata la historia, es la unión entre lo tradicional y lo novedoso que abre nuevas posibilidades.

En numerosas ocasiones se peca, sobre todo los jóvenes, de considerar de forma automática, lo moderno mejor que lo que ha estado presente tradicionalmente. Sin embargo, hay que tener en cuenta que, si una práctica se ha mantenido presente durante tanto tiempo en nuestra sociedad, existen motivos para ello. Por tanto, siempre es necesario ampliar nuestros conocimientos para poder opinar con objetividad.

En definitiva, incorporar el teatro en nuestra aula de inglés como lengua extranjera nos ofrece infinitas oportunidades, ya que a través de diferentes obras podemos tratar cualquier contenido. La propia naturaleza del acercamiento de los alumnos a los mismos es natural, ofreciendo numerosas ventajas frente a otros métodos de trabajo. A pesar de que también nos encontramos con inconvenientes, los cuales hay que tener en cuenta para

tener una visión objetiva y global, queda recogido en este Trabajo Fin de Grado el inmenso potencial que el teatro tiene por ofrecer en el ámbito educativo.

Asimismo me gustaría concluir indicando que este trabajo me ha permitido ampliar mis conocimientos sobre el teatro y las posibilidades que ofrece en el ámbito educativo. En primer lugar, me dediqué a investigar y leer artículos y libros relativos al tema. Tras su consulta, he aprendido sobre las diversas formas en las que se puede emplear y sus ventajas y posibilidades, poniendo el foco del trabajo en el teatro representado por alumnos. Aunque desde mi desconocimiento me pudo parecer que esta era la elección que menos dinamismo ofrecía, mi opinión se ha visto modificada, ya que elegir representar una obra no es solo eso, sino que es necesario incluir actividades relacionadas con la dramatización, y con el mensaje de la historia que no necesariamente son de naturaleza dramática.

Me siento satisfecha con los aprendizajes obtenidos en la elaboración de este Trabajo Fin de Grado, ya que además de ampliar mis conocimientos sobre el tema, durante su realización me he enfrentado a contratiempos que me han llevado a buscar soluciones, mejorando así mi capacidad de resolución de conflictos como docente.

De cara a futuros proyectos, hubiera sido interesante incidir más en cómo contrarrestar aquellas desventajas descubiertas, de forma que se sacase mayor provecho a las ventajas. De cualquier manera, este tema me resulta de gran interés y sin lugar a duda, el teatro tendrá presencia en mis futuras sesiones como docente.

7. Bibliografía

- Arroyo, C. (2003). *La dramatización y la enseñanza del español como segunda lengua*. Consejería de educación. Comunidad de Madrid.
- Cariaga, R. (2013). *El uso de adaptaciones literarias en la enseñanza de lenguas extranjeras*. *Lenguas Modernas*, 41, 33-45.
- Casanova Fuentes, A., y Couto Cantero, M. P. (2019). Lengua inglesa en el aula: una experiencia de dramatización de textos en Galicia. *DIGILEC: Revista Internacional de Lenguas y Culturas*, 5, 52-69. <https://doi.org/10.17979/digilec.2018.5.0.4988>
- Christie (2015, 23 de diciembre). *Free Zootopia Printable Kids Activities for the Holidays*. Raising Whashians. <https://raisingwhashians.com/free-zootopia-printable-kids-activities-for-the-holidays/>
- Consejería de Educación (2016). DECRETO 26/2016, de 21 de julio, por el que se establece el currículo y se regula la implantación, evaluación y desarrollo de la Educación Primaria en la Comunidad de Castilla y León. *Boletín oficial de Castilla y León*. Castilla y León, 25 de julio de 2016, nº 142, pp. 34184-34746.
- Corral Fullà A. (2013). El teatro en la enseñanza de lenguas extranjeras La "dramatización" como modelo y acción. *Didáctica. Lengua y Literatura*, 25, 117-134. https://doi.org/10.5209/rev_DIDA.2013.v25.42238
- Gaitán, V. (2013). *Gamificación: el aprendizaje divertido*. Recuperado de <https://www.educativa.com/blog-articulos/gamificacion-el-aprendizaje-divertido/>
- Gómez, F. (2014). Ventajas e inconvenientes del uso de las técnicas dramáticas en las clases de ELE. En *Arriba el telón: enseñar teatro y enseñar desde el teatro: propuestas didácticas para trabajar en clase de español* (pp. 67-70). Secretaría General Técnica.

- Kilgour, J y Kaplan, S (2011). *Teaching Drama in the Classroom: A Toolbox for Teachers*. Sense Publishers.
- Leqoc, J. (2009). *El cuerpo poético*. Alba Editorial
- Maley, A y Duff, A (2005). *Drama Techniques* (Tercera edición). Cambridge University Press.
- Martinez, A (2007). La casa de Bernarda Alba: Una experiencia teatral con alumnos de E/EL. En *Actas del III foro de profesores de español como lengua extranjera* (pp. 143-154). Universidad de Valencia.
- Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (2015). ORDEN ECD/65/2015, de 21 de enero, por la que se describen las relaciones entre las competencias, los contenidos y los criterios de evaluación de la educación primaria, la educación secundaria obligatoria y el bachillerato. *Boletín oficial del Estado*. Madrid, 29 de enero de 2015, nº 25, pp. 6986-7003.
- Moore, R. y Howard, B. (Directores). (2016) *Zootopia* [Película]. Walt Disney Pictures.
- Piaget, J. (1962): *Play, Dreams, and Imitation in Childhood*. Norton.
- Real Academia Española: *Diccionario de la lengua española*, 23.^a ed., [versión 23.5 en línea]. <<https://dle.rae.es/teatro>> [19/11/2022].
- Scott, R. (1987). Speaking. En K. Jonhson & K. Morrow (eds.), *Communication in the Classroom* (págs. 70-77). Longman Group Limited.
- Shakira (2016). Try Everything [Canción]. En *Zootopia*. Walt Disney Records.
- Soundtracks4Life. (2016, 11 enero). *Zootopia - Try Everything By Shakira (Music Video)*. YouTube. <https://www.youtube.com/watch?v=LnSYihRoGA4>
- Torres, J.J. (1996). *Nuevos horizontes para el teatro en la enseñanza de idiomas*. Universidad de Almería.
- Wiki Targeted (Entertainment). (s. f.). Disney Wiki. https://disney.fandom.com/wiki/Mayor_Lionheart

Zootopia/Transcript | *Zootopia Wiki* | *Fandom*. (s. f.). Zootopia Wiki.

<https://zootopia.fandom.com/wiki/Zootopia/Transcript>

8. ANEXOS

ANEXO 1. OBRA DE TEATRO.

ZOOTOPIA- DISNEY

CHARACTERS

NARRATOR 1

NARRATOR 2

JUDY HOPPS

LEODORE LIONHEART (MAYOR OF ZOOTROPOLIS)

STU HOPPS (JUDY'S DAD)

BONNIE HOPPS (JUDY'S MOM)

BENJAMIN CLAWHAUSER

NICK WILD

FINNICK

JERRY JUMBEAUX JR

CHIEF BOGO

MRS. OTTERTON

DAWN BELLWETHER

YAX

NANGI

FLASH SLOTHMORE

RENATO MANCHAS

JOURNALIST

REPORTER

SCENE 1

NARRATOR 1, NARRATOR 2

(NARRATOR 1 and NARRATOR 2 go on stage)

NARRATOR 1:

This is the story of how a little animal made a big difference. Judy Hopps was a bunny with a dream: becoming a police officer. People didn't believe she could do it because until then, only big animals were police officers, for example, rhinos and tigers.

NARRATOR 2:

Against all odds, she worked really, really hard and did it! She became a police officer!

SCENE 2

LEODORE LIONHEART, JUDY HOPPS, STU HOPPS, BONNIE HOPPS

(It's the graduation of Zootopia's police academy. LEODORE LIONHEART is standing on a small platform, behind a lectern with papers and a microphone. JUDY HOPPS is standing next to the platform waiting to be called. STU HOPPS and BONNIE HOPS are in the audience of the event.)

LEODORE LIONHEART:

As mayor of Zootopia, I am proud to announce the first rabbit officer, Judy Hopps!

STU HOPPS:

(Crying) Oh, gosh!

BONNIE HOPPS:

(Crying) That's my baby.

(JUDY HOPPS goes on the platform next to LEODORE LIONHEART)

LEODORE LIONHEART:

Judy, I am assigning you to district 1, the city center.

JUDY HOPPS:

(Squeals of excitement) I won't let you down. This has been my dream since I was a kid.

(STU HOPPS and BONNIE HOPPS cheer and clap)

SCENE 3

JUDY HOPPS, STU HOPPS, BONNIE HOPPS

(STU HOPPS and BONNIE HOPPS are standing next to each other. JUDY HOPPS is in front of them)

BONNIE HOPPS:

We are very proud of you, Judy.

STU HOPPS:

Yes, and scared too.

BONNIE HOPPS:

Yes.

JUDY HOPPS:

Don't worry, I have been preparing for this all my life, I will be fine. The only thing we have to fear is fear itself.

STU HOPPS:

And also bears. Bears, lions... oh and wolves!

BONNIE HOPPS:

And foxes are the worst!

STU HOPPS:

Yes, it is in their biology.

(The train arrives and there is an announcement: "Arriving, Zootopia Express")

JUDY HOPPS:

I have to go. Bye! Love you!

STU HOPPS AND BONNIE HOPPS:

Love you too!

(JUDY HOPPS, STU HOPPS AND BONNIE HOPPS hug. JUDY HOPPS gets on the train)

STU HOPPS:

Oh, boy. Here come the waterworks. *(Starts crying and BONNIE HOPPS hugs him)*

SCENE 4

NARRATOR 1, NARRATOR 2, JUDY HOPPS, BENJAMIN CLAWHAUSER

NARRATOR 1:

Judy enjoyed her trip on the train. She saw different districts of Zootopia, such as Tundratown, Sahara Square and the Rainforest district.

NARRATOR 2:

The first day of work, she met a very funny cheetah that worked in the police station reception.

(NARRATOR 1 and NARRATOR 2 leave the scene. BENJAMIN CLAWHAUSER is standing behind a reception desk and JUDY HOPPS goes towards him)

JUDY HOPPS:

Excuse me!

BENJAMIN CLAWHAUSER

(Enthusiastically and very slowly) Oh, my goodness! *(He puts both hands on his cheeks)*
It's true! They made a rabbit a police officer! I have to say, you are extremely cute!

JUDY HOPPS:

Oh... you probably didn't know, but a bunny can call another bunny cute, but when other animals do it, it's a little...

BENJAMIN CLAWHAUSER:

(Gasps) I'm so sorry! My name is Benjamin, nice to meet you.

JUDY HOPPS:

I'm officer Hopps, nice to meet you too.

(JUDY HOPPS and BENJAMIN CLAWHAUSER leave the stage. NARRATOR 1 and NARRATOR 2 come back on stage)

NARRATOR 1:

After meeting Benjamin the tiger, Judy went to a meeting. In this meeting she discovered that there were 14 missing mammals, all predators.

NARRATOR 2:

(Turns to look at NARRATOR 1) 14 missing mammals?!

NARRATOR 1:

That's right. There is a really big problem in Zootopia.

NARRATOR 2:

Then I guess Judy is going to be very busy...

NARRATOR 1:

That is what she thought, but no! She was assigned to parking duty.

NARRATOR 2:

Oh... Judy was a little disappointed, but she decided to work really hard to do a fantastic job and, in the future, get to participate in an important case.

SCENE 5

NICK WILD, JUDY HOPPS, FINNICK, JERRY JUMBEAUX JR

(As JUDY HOPPS is giving tickets to badly parked cars, she sees NICK WILD AND FINNICK enter an elephant ice-cream shop).

NARRATOR 1:

Judy was doing her job when she saw something that caught her attention, a fox with his son entering an elephant ice-cream shop.

NARRATOR 2:

She looked and saw that they were having some problems and decided to go into the shop.

JERRY JUMBEAUX JR:

Sorry, but foxes are not welcomed here. We aren't going to sell you ice-cream.

NICK WILD:

I don't understand, I only want to buy ice-cream for my son. It's his birthday today and his dream is to become an elephant.

JERRY JUMBEAUX JR:

The answer is no.

JUDY HOPPS:

Excuse me, sir. The law says that all animals are equal and you must sell him ice-cream.

JERRY JUMBEAUX JR:

(Looking angry). Ok.

NICK WILD:

Thank you, officer. That was very nice of you.

FINNICK:

(Speaks in a very squeaky voice). Thank you! You are the best.

JUDDY HOPPS:

(With a big smile) You're welcome, I'm just doing my job.

SCENE 6

NARRATOR 1, NARRATOR 2, NICK WILD, JUDY HOPPS

NARRATOR 2:

Judy was feeling very happy and proud of herself. She continued with parking duty.

NARRATOR 1:

While she was working, she saw the fox and his son again, but this time they looked different. They were selling ice-creams to tiny mice.

NARRATOR 2:

They had transformed the very big ice-cream they bought in the elephant shop into small ones for mice.

NARRATOR 1:

Judy felt very bad. She had helped them, and they were doing something bad. So, she decided to talk to him.

(NARRATOR 1 and NARRATOR 2 leave the stage, NICK WILD and JUDY HOPPS stand in front of each other.)

JUDY HOPPS:

(Very angry and screaming) You lied to me! You liar!

NICK WILD:

Oh, carrots. I did what I had to do. *(smiling)* I did what I can, what is expected from a fox. You think you can be anything you want, but look at you, you are only a rabbit doing parking duty. That is not police work. You can only be what you are, and predators and prey can't get along.

JUDY HOPPS:

You have no idea! You can't tell me what I can or can't do!

SCENE 7

NARRATOR 2, CHIEF BOGO, JUDY HOPPS, MRS. OTTERTON, DAWN
BELLWETHER

NARRATOR 2:

One day, like every Monday, Judy went to the police station to see what chores she had to do. That day something special happened because she met Mrs. Otterton.

(MRS. OTTERTON walks in looking sad and tired)

JUDY HOPPS:

(Looks worried when she sees MRS. OTTERTON). Hello, can I help you?

MRS. OTTERTON:

My husband has been missing for ten days. His name is Emmitt Otterton.

(CHIEF BOGO walks by and hears the conversation)

CHIEF BOGO:

Mrs. Otterton, I told you yesterday, our detectives are very busy.

MRS. OTTERTON:

Please! There has to be somebody to find mi husband.

JUDY HOPPS:

I will find him!

MRS. OTTERTON:

(happy and relieved) Thank you so so much! *(She hugs JUDY HOPPS)*. Here is a picture of my husband, bring him to me and my babies, please. *(She gives JUDY HOPPS a picture of the husband)*

(MRS. OTTERTON leaves the police station)

CHIEF BOGO:

(Angrily turns to JUDY HOPPS and shouts) You're fired!

JUDY HOPPS:

(Looking worried) What? Why?

(DAWN BELLWETHER enters the scene)

DAWN BELLWETHER:

I heard that Officer Hopps is taking the case! That's amazing

CHIEF BOGO:

Assistant Mayor!

DAWN BELLWETHER:

I just told the mayor about it... he is going to be very happy!

(DAWN BELLWETHER leaves the scene)

CHIEF BOGO:

(Extremely angry) I will give you two days. If you don't solve the case, you will stop being a police officer.

JUDY HOPPS:

(Looking a little worried) Oh, okay, it's a deal.

SCENE 8

NARRATOR 1, NARRATOR 2, JUDY HOPPS, NICK WILD

NARRATOR 1:

Judy was decided to solve the case, so she went to see the information that the police station had.

NARRATOR 2:

At first, she was disappointed because it had very little information, but then she saw something interesting.

NARRATOR 1:

There was a picture of Mr. Otterston eating one of the ice-creams that Nick Wild was selling!

NARRATOR 2:

Judy didn't doubt it for one second, she had to go and talk to the fox.

(NARRATOR 1 and NARRATOR 2 leave the stage and NICK WILD and JUDY HOPPS enter)

JUDY HOPPS:

(With a big smile) Hi! Hello! It's me again, and I'm here to ask you some questions about a case.

NICK WILD:

What happened "parking bunny", did someone steal a traffic cone? It wasn't me.

(NICK WILD walks in the opposite direction, trying to get away from JUDY HOPPS, but JUDY HOPPS follows him)

JUDY HOPPS:

Nicolas Wild, you are under arrest.

NICK WILD:

For what? Hurting your feelings?

JUDY HOPPS:

No, for not collaborating with the police. *(Smiles)*

NICK WILD:

(Looking serious). Ok... I don't know where he is... I only saw him; I will take you there.

SCENE 9

NICK WILD, JUDY HOPPS, YAX, MANGI

(NICK WILD and JUDY HOPPS enter the mystic spring oasis. YAX is sitting behind a desk meditating)

YAX:

Ooooooooohm...Ooooooooohm...Ooooooooohm...

JUDY HOPPS:

Excuse me? I'm looking...

YAX:

(Interrupts JUDY HOPPS) Oooooooooohm...

JUDY HOPPS:

Hello?! Hello?!

YAX:

Hum?

JUDDY HOPPS:

I'm officer Hopps and I'm looking for a missing mammal, Emmitt Otterton (*shows him a picture*). Have you seen him?

YAX:

(*Looking at the picture*) Yes, he comes to yoga classes here. I'll introduce you to his yoga teacher, come with me. (*Stands up and goes towards the door*)

JUDDY HOPPS:

(*Looking at YAX, gasps*) You are naked!

YAX: Of course! I'm a naturalist!

(*NICK WILD laughs*)

(*NICK WILD, JUDY HOPPS and YAX walk towards NANGI, who is doing a yoga position*)

YAX:

Hey Nangi! These dudes have some questions about Emmitt the otter. Nangi is an elephant, so she has a fantastic memory.

NANGI:

The last time he was wearing a green sweater and a pair of black trousers and a tie. When the class finished I saw him get on a really big white car.

JUDY HOPPS:

Do you remember the license number?

NANGI:

Yes, 2-9-T-H-D-0-3

JUDY HOPPS:

Wow, this is a lot of great information. Thank you!

SCENE 10

JUDY HOPPS, NICK WILD, FLASH SLOTHMORE

JUDY HOPPS:

This is amazing, now I only have to look for the license number and... oh no! I'm not in the police system yet because I'm new...

NICK WILD:

I have a friend that can help us... he works for the traffic department.

JUDY HOPPS:

Oh! That's amazing!

(They enter the traffic department building, and when JUDY HOPPS sees that the workers are sloths, she looks worried)

JUDY HOPPS:

Wait! They are all sloths?!

NICK WILD:

Hello Flash! This is my friend and we were hoping you could help us find some information.

FLASH SLOTHMORE:

(Talking extremely slowly) Sure...how...can I...help...you?

JUDY HOPPS:

(Looking impatient). We need to know who's car is this, 2-9-T-H-D-0-3.

FLASH SLOTHMORE:

(While typing in his computer) 2...9...T...H...D...0...3.... It's... a...limo... from... Tundratown... Limo-Service.

(JUDY HOPPS looks very nervous and NICK WILD is smiling because she is annoyed)

JUDY HOPPS:

Thank you very much!

(JUDY HOPPS leaves running)

NICK WILD:

Thanks Flash! I owe you one!

(NICK WILD leaves after JUDY HOPPS)

SCENE 11

NARRATOR 1, NARRATOR 2

NARRATOR 1:

Judy and Nick went to Tundratown limo-service and quickly found the car. It was open so they looked inside.

NARRATOR 2:

Inside they saw something terrible! It was full of claw marks *(does a gesture of scratching with claws)*. Mr. Otterston was in a fight in the car! And then, they saw something that helped them a lot with the investigation.

NARRATOR 1:

It was the drivers license of a black panther who was driving that night. The name of the driver was Renato Manchas and he lived in the Rainforest district.

NARRATOR 2:

They went to his house to discover what happened that night.

SCENE 12

JUDY HOPPS, NICK WILD, RENATO MANCHAS

(JUDY HOPPS and NICK WILD walk up to a door and knock on it)

JUDY HOPPS:

Mr. Manchas? It's officer Hopps. We just want to know what happened to Emmitt Otterton.

RENATO MANCHAS:

(Opens a little bit the door and talks with mysterious voice) You should be asking what happened to me.

NICK WILD:

(Sees Renato's eye and looks shocked) Whoa! An otter did that. What happened?

RENATO MANCHAS:

He was an animal! He was a savage, he started attacking me and started yelling about the night howlers!

JUDY HOPPS:

Why don't we come in your house so we can talk about it.

RENATO MANCHAS:

Okay, one second. *(RENATO MANCHAS closes the door and when he opens it again he starts screaming)*. Ah! Ah! Ah! *(He looks very dangerous and starts growling at Judy and Nick)* Grrrrr! Grrrrr!

NICK WILD:

What happened?

JUDY HOPPS:

I don't know!

NICK WILD AND JUDY HOPPS:

Run!

(JUDY HOPPS and NICK WILD escape from RENATO MANCHAS)

SCENE 13

NARRATOR 1, NARRATOR 2, JUDY HOPPS, NICK WILD, DAWN
BELLWETHER

NARRATOR 2:

Judy Hopps and Nick were very confused... Mr. Otterston was savage.

NARRATOR 1:

And now Renato Manchas was savage too!

NARRATOR 2:

This is not normal for Zootopia, a city where all the animals, predators and prey lived happily.

NARRATOR 1:

The only thing they could do for now is look for Manchas.

NICK WILD:

I have an idea! We can look at the traffic cameras of the city to see where Manchas went.

JUDY HOPPS:

That's amazing! I have a friend who can give us access to the cameras.

(JUDY HOPPS and NICK WILD approach DAWN BELLWETHER in the police office. DAWN BELLWETHER is carrying a lot of documents and some fall to the floor. JUDY HOPPS helps her pick them up)

JUDY HOPPS:

Assistant Bellwether, we need your help! Can you show us the videos of the traffic cameras?

DAWN BELLWETHER:

Of course! Us prey must help each other. Come with me.

(JUDY HOPPS and NICK WILD follow DAWN BELLWETHER to her office.)

NARRATOR 2:

Judy Hopps and Nick Wild see that Manchas was taken by wolves and put in a car.

NARRATOR 1:

With the traffic cameras they saw that the car went to a mysterious building right outside of the city.

SCENE 14

NARRATOR 1, NARRATOR 2, JUDY HOPPS, NICK WILD

NARRATOR 2:

They got in the car, and they went to the building.

NARRATOR 1:

Silently, Judy Hopps and Nick Wild looked through a window.

(JUDY HOPPS and NICK WILD are looking through a window)

JUDY HOPPS:

(Whispering) Look Nick! There are a lot of animals in cages, oh wait! I can see Mr. Otterson.

NICK WILD:

(Whispering) Judy, there are 14 cages in there. You think...?

JUDY HOPPS:

(Whispering) Wow, it's the 14 missing mammals, I can't believe it. And they all look...

NICK WILD:

(Whispering and looking worried) Savage...

JUDY HOPPS:

I'm going to call the office to get some help.

SCENE 15

NARRATOR 1, NARRATOR 2, JUDY HOPPS, NICK WILD, JOURNALIST, CHIEF
BOGO, DAWN BELLWETHER

NARRATOR 1:

After this discovery, Officer Hopps became famous!

NARRATOR 2:

She had found the 14 missing mammals in less than 48 hours. That was amazing!

(CHIEF BOGO is on a stage using a microphone talking to the press. JUDY HOPPS is waiting to go on the stage and talk in public.)

CHIEF BOGO:

I am proud to announce that Officer Hopps has found the 14 missing mammals. She is here today to answer your questions.

(JUDY HOPPS goes on stage and everyone claps)

JUDY HOPPS:

Good morning! Thank you everyone.

JOURNALIST:

What is the situation with the mammals that were found? Are they all savage?

JUDY HOPPS:

Hmmm, they are dangerous, and we don't know why.

JOURNALIST:

Are they predators and prey?

JUDY HOPPS:

I'm afraid they are all predators...

JOURNALIST:

Are you saying that predators are becoming dangerous again?

JUDY HOPPS:

I guess that it's in their DNA and some predators are attacking.

(DAWN BELLWETHER sees the interview is not going well and interrupts it)

DAWN BELLWETHER:

Ok! That's enough for today! Thank you everyone for coming!

(JUDY HOPPS gets off stage and goes towards NICK WILD)

NICK WILD:

(Looking angry and disappointed) So is that what you think? That the predators are savage because it's in our DNA?

JUDY HOPPS:

(Worried and sad) Oh no! That is not what I meant!

NICK WILD:

I thought we were friends, but if you think I'm dangerous... it is best if we are not friends anymore.

(NICK WILD walks away and JUDY HOPPS starts crying)

SCENE 16

NARRATOR 1, NARRATOR 2, JUDY HOPPS, STU HOPPS, BONNIE HOPPS

NARRATOR 1:

After the conversation with Nick Wild, Judy Hopps felt very sad.

NARRATOR 2:

She decided to go home and visit her parents.

NARRATOR 1:

One day, when she was helping them with the carrot farming, she discovered something that changed everything.

STU HOPPS:

Judy, honey, can you water the plant carrots over there? (*Points at some crops*)

JUDY HOPPS:

(*demotivated*) Sure... (*She starts walking towards them when she heard her mom talk*)

BONNIE HOPS:

Be careful with the night howlers, if you touch them you will go crazy!

JUDY HOPPS:

(*Looking very surprised*) What? Night howlers?

BONNIE HOPPS:

Yes, those purple flowers over there.

JUDY HOPPS:

Oh! Night howlers are flowers! I can't believe it!

STU HOPPS:

What is going on?

JUDY HOPPS:

I have to go! I will call you!

(*JUDY HOPPS leaves and STU HOPPS AND BONNIE HOPPS look confused*)

SCENE 17

JUDY HOPPS, NICK WILD

(*NICK WILD is selling ice-cream*)

JUDY HOPPS:

Nick! I'm very sorry. I was wrong, becoming a savage is not in the DNA of predators.

NICK WILD:

(*Showing very little interest in listening to JUDY HOPPS*) And now you realize this?

JUDY HOPPS:

It was the night howlers, that is what Mr. Otterton was saying. They are flowers that intoxicate animals and make them act savage.

NICK WILD:

(Looking surprised) Oh, wow...

JUDY HOPPS:

Please, forgive me. I would like to be friends again...

NICK WILD:

(With a small smile). Okay. I forgive you.

(JUDY HOPPS and NICK WILD hug)

SCENE 18

REPORTER, DAWN BELLWETHER

(The REPORTER is sitting in a set of a news report program)

REPORTER:

We have some last minute news. The 14 mammals that had turned aggressive were not savage. They were intoxicated. They had been shot with a plant called “night howler”. The animal behind all this is the mayor’s assistant, Dawn Bellwether.

(DAWN BELLWETHER walks in front of the set with handcuffs on and screaming)

DAWN BELLWETHER:

They deserved it! They don’t treat us as equals! Predators and prey can’t live together.

REPORTER:

Bellwether will spend a lot of time in jail. We have to thank Officer Hopps and the new Officer Wild for solving the case.

SCENE 19

ALL CHARACTERS

(ALL CHARACTERS sing song)

Try everything

Oh, oh, oh, oh, oh

Oh, oh, oh, oh, oh

Oh, oh, oh, oh, oh

Oh, oh, oh, oh, oh

I messed up tonight, I lost another fight

Lost to myself, but I'll just start again

I keep falling down, I keep on hitting the ground

I always get up now, see what's next

Birds don't just fly; they fall down and get up

Nobody learns without getting it wrong

I won't give up, no, I won't give in

Until I reach the end, and then I'll start again

No, I won't leave, I want to try everything

I want to try even though I could fail

I won't give up, no, I won't give in

Until I reach the end, and then I'll start again

No, I won't leave, I want to try everything

I want to try even though I could fail

Oh, oh, oh, oh, oh

Try everything

Oh, oh, oh, oh, oh

Try everything

Oh, oh, oh, oh, oh

Try everything

Oh, oh, oh, oh, oh

Look how far you've come; you filled your heart with love

Baby, you've done enough, take a deep breath

Don't beat yourself up, no need to run so fast

Sometimes we come last, but we did our best

I won't give up, no, I won't give in

Until I reach the end, and then I'll start again

No, I won't leave, I want to try everything

I want to try even though I could fail

I won't give up, no, I won't give in

Until I reach the end, and then I'll start again

No, I won't leave, I want to try everything

I want to try even though I could fail

I'll keep on making those new mistakes

I'll keep on making them every day

Those new mistakes

Oh, oh, oh, oh, oh

Try everything

Oh, oh, oh, oh, oh

Try everything

Oh, oh, oh, oh, oh

Try everything

Oh, oh, oh, oh, oh

Try everything

ANEXO 2. PRESENTACIÓN DE PERSONAJES.

Presentación de elaboración propia.



Judy Hopps

- Police woman
- Main character
- Hard-working and good-hearted



Stu and Bonnie Hopps



Stu and Bonnie Hopps

- Judy's parents
 - They have a carrot farm
 - They are very loving
-



Nick Wilde



Nick Wilde

- Sells things on the street
- Main character
- Cool and funny



Chief Bogo



Chief Bogo

- Chief of police
- Judy's boss
- Serious



Leodor Lionheart



Leodor Lionheart

- Mayor of Zootopia
-



Benjamin Clawhauser



Benjamin Clawhauser

- Police officer
 - Very funny
-



ANEXO 2. FICHAS DE PERSONAJES PARA COLOREAR.

Disney
ZOOTOPIA
IN 3D MARCH 4

**JUDY
HOPPS**



Disney
ZOOtopia
IN 3D MARCH 4

**NICK
WILDE**



Disney
ZOOTOPIA
IN 3D MARCH 4



**CHIEF
BOGO**

© DISNEY

PG

Disney
ZOOTOPIA
IN 3D MARCH 4



FINNICK

© DISNEY

PG

Disney
ZOOTOPIA
IN 3D MARCH 4



FLASH

Disney
ZOOTOPIA
IN 3D MARCH 4



Disney
ZOOPIA

IN 3D MARCH 4



**JERRY
JUMBEAUX, JR.**

PG
© DISNEY

ANEXO 3. Rúbrica de evaluación.

ITEM	Excelente	Bien	Regular	Mejorable
Comprensión escrita de la obra de teatro.	A lo largo de las sesiones muestra una comprensión total de la obra de teatro.	A lo largo de las sesiones muestra una comprensión casi total de la obra de teatro.	A lo largo de las sesiones muestra que comprende los aspectos básicos de la obra de teatro.	Muestra dificultades para comprender los aspectos básicos de la obra.
Hablar en la lengua extranjera frente a un público.	Habla con gran soltura, con buen todo de voz y confianza o ha mostrado grandes progresos a lo largo de las sesiones.	Habla con relativa soltura, buen todo de voz y relativa confianza o ha mostrado buenos progresos a lo largo de las sesiones.	Habla con buen todo de voz y es capaz de transmitir el mensaje o ha mostrado progresos a lo largo de las sesiones.	Habla con un tono de voz bajo, sin confianza o no ha mostrado a penas progresos a lo largo de las sesiones.
Uso del lenguaje no verbal.	Los gestos acompañan a la perfección al mensaje oral.	Los gestos acompañan adecuadamente al mensaje oral.	Algunos gestos acompañan adecuadamente al mensaje oral, mientras que otros deberían mejorar.	No muestra gestos o la mayoría de los que muestra no concuerdan con el mensaje oral.
Motivación y participación.	Se ha mostrado motivado y participativo a lo largo de todas las sesiones.	Se ha mostrado motivado y participativo en la mayoría de las sesiones.	Se ha mostrado motivado y participativo en la mitad de las sesiones.	No se ha mostrado motivado y participativo en la mayoría de las sesiones.
Constancia en el trabajo.	Ha sido constante a lo largo de todas las sesiones.	Ha sido constante en la mayoría de las sesiones.	Su trabajo ha sido relativamente constante.	No ha mostrado constancia.
Trabajo cooperativo.	Ha sabido trabajar en equipo de forma considerada y respetuosa, solucionando los conflictos de forma pacífica cuando surgiesen.	Mayoritariamente, ha sabido trabajar en equipo de forma considerada, solucionando conflictos de forma pacífica cuando surgiesen.	Mayoritariamente, ha sabido trabajar en equipo de forma considerada y respetuosa, pero ha mostrado dificultades para solucionar los conflictos de forma pacífica cuando surgiesen.	Muestra dificultades para trabajar en equipo de forma considerada y respetuosa, generando así conflictos.